

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

KETVIRTADIENIS – THURSDAY, RUGPJŪČIO – AUGUST 26, 2010 • Vol. CI Nr. 164

Kaina 75 c.

Vilniuje susitiko Lietuvos diplomatinį atstovybių vadovai



Lietuvos diplomatinį atstovybių vadovai – Taikomosios dailės muziejuje.

ELTA nuotr.

Vilnius, rugpjūčio 25 d. (ELTA) – Vilniuje vyksta metinis Lietuvos diplomatinį atstovybių vadovų susitikimas. Prezidentūroje susirinkusius diplomatus pasveikinusį prezidentė Dalia Grybauskaitė kvietė bendrauti kolegiskai.

„Bendravimas bent jau Prezidentūroje su manimi turėtų būti kaip su kolege“, – sakė valstybės vadovė susirinkusiesiems.

Šiomet metinis Lietuvos diplomatinį atstovybių vadovų susitikimas prasidėjo netradiciškai tuo, kad

apsieita be ilgesnių viešų kalbų. Tarusi kelis sakinius prie žurnalistų, Prezidentė pakvietė ambasadorius pabendrauti diskusijų forma nestebint žiniasklaidai.

Metininiame diplomatinį atstovybių vadovų **Nukelta į 6 psl.**

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 08-25-10

PERIODICALS

Lenkija kol kas neketina parduoti Mažeikių bendrovės

Vilnius, rugpjūčio 25 d. (ELTA) – Prezidentė Dalia Grybauskaitė sako gavusi Lenkijos prezidento Bronislaw Komorowski patvirtinimą, kad kol kas apie naftos perdirbimo bendrovės Mažeikiuose pardavimą nekalbama. Prezidentė pareiškė, kad gandus gali skleisti suinteresuotos pusės, kurios norėtų įmonę „Orlen Lietuva“ nusipirkti pigiau. Ji su Lenkijos prezidentu Nidoje buvo susitikusi praėjusią savaitę.

Prezidentė pabrėžė, kad šiuo metu bendrovės rinkos kaina yra perpus mažesnė nei ta, kurią sumokėjo Lenkijos naftos susivienijimas „PKN Orlen“. „Nemanyčiau, kad kažkas galvodamas nors kažkiek apie verslą parduotų 50 proc. pigiau, negu pats mokėjo“, – sakė prezidentė.

Viešojoje erdvėje apie „Orlen Lietuva“ pardavimą dar aktyviau imta svarstyti po to, kai Lenkijos naftos susivienijimas „PKN Orlen“ pasamdė tarptautinį investicijų banką „Nomura“ pateikti išvadas dėl galimo gamyklos pardavimo arba kitų sprendimo būdų.

Daugumos apžvalgininkų teigimu, galimais „Orlen Lietuvos“ pirkėjais galėtų būti Rusijos naftos bendrovės. Pasak D. Grybauskaitės, ekonomiškai ši įmonė nėra strategiškai Lietuvai.

Tuo tarpu komentuodamas kalbas, kad Lenkijos susivienijimas „PKN Orlen“ Mažeikių naftos perdirbimo gamyklą gali parduoti Rusijos naftos bendrovei, premjeras Andrius Kubilius to neįvardijo tarp grėsmių nacionaliniam saugumui.

D. Grybauskaitė pasaulio vadovių sąrašė – ketvirta

New York, rugpjūčio 25 d. (ELTA) – Lietuvos prezidentė Dalia Grybauskaitė pasaulio moterų vadovių dešimtuke užėmė ketvirtą vietą. Tokį dešimtuką sudarė Jungtinių Valstijų žurnalas „Time“.

Pirmoje sąrašo vietoje atsidūrė Australijos vyriausybės vadovė Julia Gillard, antroje – Islandijos premjerė Johanna Sigurdardottir, trečioje – Argentinos prezidentė Cristina Fer-

nandez de Kirchner.

Apie D. Grybauskaitę „Time“ rašo, kad Europos žurnalistai ją praminė Geležine ledi dėl jos kalbėsenos ir turimo juodojo karatė diržo. Taip pat pateikiama trumpas prezidentės gyvenimo aprašymas, jos profesiniai pasiekimai. Prezidento rinkimuose D. Grybauskaitė sulaukė 68 proc. rinkėjų palaikymo – didžiausio kada nors buvusio Lietuvos prezidento rin-

kimuose.

Lietuvos prezidentė sąrašė aplenkė Vokietijos kanclerę Angelą Merkel, kuri sąrašė yra penktoje vietoje, Bangladešo premjerę Sheikh Hasina Wazed, Liberijos prezidentę Ellen Johnson Sirleaf, Suomijos prezidentę T. Halonen, Trinidado ir Tobago premjerę Kamla Persad-Bissessar bei Kosta Rikos prezidentę Laura Chinchilla.

Lietuvos sportininkai Singapūre iškovojo penkis medalius

Singapūras, rugpjūčio 25 d. (ELTA) – Lietuvos atstovas Ričardas Kuncaitis Singapūre vykstančių pirmųjų jaunimo (14–18 metų) vasaros olimpinių žaidynių bokso varžybų svorio kategorijoje iki 64 kg iškovojo aukso medalį.

Iš Marijampolės kilęs 17-metis lietuvis baigiamosiose varžybose 12:6 nugalėjo venesuelietį Samuel Zapata. R. Kuncaitis pusfinalyje 5:4 įveikė pasaulio jaunimo čempioną ukrainietį Oleg Nekliudov.

Kitas Lietuvos atstovas Evaldas Petrauskas bokso varžybų svorio kategorijoje iki 60 kg taip pat iškovojo aukso medalį. 18-metis lietuvis baigiamosiose varžybose 13:4 nugalėjo australą Brett Mather. Antrajame ir trečiajame rate mūsų šalies atstovas pasiuntė australą į nokdauną. Pasaulio jaunimo vicečempionas E. Petrauskas pirmojoje kovoje 6:2 nugalėjo vokiečių Thomas Vahrenholt, o pusfinalyje 4:3 įveikė pasaulio jaunimo čempioną indą Krishan Vikas.

Lietuvos sportininkai Singapūre



E. Petrauskas džiaugiasi aukso medaliu. **A. Pliadžio/LTOK** nuotr.

jau iškovojo penkis medalius. Aukso medaliais taip pat pasipuošė irkluotojas Rolandas Maščinskas, o bronzos apdovanojimus pelnė dziudo imtynininkė Laura Naginskaitė (63 kg) ir penkiakovininkas Lukas Kontrimavičius (mišrių komandų varžybos).

Šiame numeryje:

- Telkiniuose. LA Šv. Kazimiero lietuvių parapija turi kleboną (p. 2)
- Prancūzijos valstybiniam geležinkeliam primenama nacistinė praeitis (p. 3)
- R. Kriaučiūno skiltis (p. 3)
- 97-ajam Lietuvos vyčių suvažiavimui praėjus (3) (p.4)
- San Francisco salė skambėjo nuo šimtų lietuvių balsų (p. 5)
- Visi kviečiami į bendrą šokio ir darbo ratą (p. 5)
- Mūsų stalui (p. 8)
- Varlė bunkeryje (5) (p. 9)
- Ziono parapija švenčia savo 100-metį (p. 10)

Valiutų santykis
1 USD — 2.73 LT
1 EUR — 3.45 LT

DRAUGAS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629

TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Redakcijos žodis



Nors, pagal statistikos bendrovės „Eurostat“ duomenis, Lietuvoje mažiausias atlyginimas yra vienas mažiausių tarp Europos Sąjungos šalių (232 eurai), kita apklausa parodė, jog lietuviai net ir tokiomis sąlygomis moka taupyti. Šiemet „SIC Gallup Media/TNS“ atlikta apklausa nustatė, jog beveik pusei Lietuvos gyventojų lieka pinigų po būtinųjų išlaidų. Paaiškėjo ir dar vienas dalykas. Susimokėjus už maistą, transportą, komunalinius ir kitus mokesčius lietuvaičiai dažnai patraukia į drabužių parduotuves, o mieste gyvenantieji neaplenkia ir kultūrinių renginių, knygynų ir grožio salonų. Gal todėl net ir ekonominės krizės metu Lietuvoje kaip grybai po lietaus dygsta naujos TV ir žurnalų viršelių žvaigždės, rengiami grožio konkursai, net ir tokie kaip „Gražiausia biuro moteris“.

Vyr. redaktorė Dalia Cidzikaitė

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Tel.: 773-585-9500.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.

Subscription Rates: \$150.00.

Postmaster: Send address changes to Draugas – 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.

GARBĖS PRENUMERATA

(metams kasdiena, paskelbta) \$250.00

JAV

Metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD)

Metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00

• 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

Oro paštu

Metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

Į Lietuvą reguliariu paštu

Metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA:

JAV

Metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00

• 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD)

Metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00

• 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

Oro paštu

Metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

Į Lietuvą reguliariu paštu

Metams \$70.00

Vyriausia redaktorė – Dalia Cidzikaitė
redakcija@draugas.org

Kultūrinio šeštadieninio priedo redaktorė – Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

Moderatorius – kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taiso savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasiūlyti kopiją.

El-paštas:

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org

LIETUVIŲ TELKINIAI

LOS ANGELES, CA

Los Angeles Šv. Kazimiero lietuvių parapija turi kleboną

REGINA GASPARONIENĖ

Tą gražią gegužės mėnesio devintą dieną mūsų parapijos šventovė buvo perpildyta maldininkų. Pamaldos prasidėjo ypatinga procesija, chorui giedant iškilmingą „Ecce Sacerdos“. Eisenos priekyje su ganytojo lazda ėjo vyskupas Edward Clark ir mūsų kunigas Tomas Karanauskas; paskui juos – daugybė svečių kunigų iš kaimyninių parapijų. Juos lydėjo tautiniais drabužėliais apsirengusių mažų mergyčių pulkelis. Prieš prasidedant iškilmingai valandai, parapijos vadovė dr. Alma Vilkaitė-Stočkienė, priėjusi prie mikrofono, pasveikino garbingus svečius. Vyskupas Clark pamaldas pradėjo kalba apie bažnyčios reikšmę dabartinėje technologinėje visuomenėje, kurios niekas nbestebina. Jis kaip palyginimą priminė Florencijoje esančią šventovę; jos išorė išpuošta begalinio skaičiaus statulomis, ornamentais, kurie blizga dieną naktį, bet viduje šventovė yra akmeninė, visai paprasta, kad visas dėmesys būtų nukreiptas į Viešpaties altorių. Mes turime bažnyčią, Dievo namus, kur bendraujame.

Po tokios įžangos vyskupas pristatė bažnyčios darbininkus, patarnautojus ir skaitovus: kunigą Oskarą Volskį, Juozą Pupių, Žydrą van Vandersluys, Dalią Ragauskienę, Dalilę Polikaitienę, Ireną Mažeikienę, Viktorą Ralį, Jūratę Venckienę, Dalią

Jasiukonienę, seselę Priscilą de Guzman, Boots Buado-Francisco ir Vidal Aquas (altoriaus puošėją).

Buvo pristatytas parapijos komitetas: Alma Vilkaitė-Stočkienė – komiteto pirmininkė, nariai – Dalia Jasiukonienė, Juozas Pupius, Marytė Šepikaitė, Linas Udrys, Žydra Vandersluys, Marytė Newsom, Danutė Giedraitienė, Vitalija Virbukienė, Jūratė Venckienė, Regina Gasparonienė, taip pat parapijos finansų direktoriai: Juozas Pupius, Karis Petrulis, Stepas Puodžiūnas, Antanas Polikaitis, Linas Udrys.

Prasidėjo iškilmingos pamaldos, kurios baigėsi gražiausia gegužine giesme „Sveika, Marija“. O kai išėjo iš bažnyčios, antroje pusėje gatvės stovintys mūsų fotografai Kazys Kazlauskas, Ina ir Mindaugas Petokai padarė visų parapijiečių bendrą nuotrauką. Žmonėms suėjus į salę, buvo sukalbėta invocacija. Scenoje „Spindulio“ šokėjos pasveikino garbingus svečius „Kepurinės“ šokiu. Parapijos pirmininkė dr. Alma Stočkienė pasveikino naująjį kleboną, primindama, kad tai labai atsakingos pareigos, ir su visų parapijiečių geranorišku darbu ir Apvaizdos pagalba mūsų parapija turi klestėti. Vyskupui įteikė knygą „Lithuanian Cultural Heritage“. O naujasis klebonas buvo aprištas tautine juosta su išaustu jo vardu.

Čia, salėje, sveikinimams vadovavo Šv. Kazimiero lituanistinės mokyklos vedėja Marytė Newsom. Naują kleboną sveikino daugybė organizacijų ir draugijų atstovai: Danguolė Navickienė – Amerikos LB ir „Vaikų vilties“ vardu, Janina Čekanauskienė – birutiečių, Dalilė Polikaitienė – Ateitininkų, Marytė Šepikaitė – Vyčių, Algimantas Žemaitaitis – ALT'o ir Dramos sambūrio, Boots Buado – filipiniečių, Viktoras Ralys – choro, Ingrida Jodelienė – Lietuvos Dukterų, Genovaitė Plukienė – radijo, Vidal Aqua – altorių puošėjas, Ona Katilienė – pensininkų, Aleksas Mickus – visų vaidintojų ir Dramos sambūrio, Vincas Bernota – golfo žaidėjų vardu.

Trumpą kalbą tarė naujasis klebonas Karanauskas, padėkojęs iškiliams dvasiškiams, parapijiečiams.

Žmonės ilgai šnekučiavosi, vaišinosi skaniais valgiais. Pats vyskupas Clark ir kaimyninių parapijų kunigai ilgai iki pat šventės pabaigos pabuvo su žmonėmis. Taip mes pagerbėme mūsų mylimo kunigo, dabar jau oficialiai parapijos klebono Tomo Karanausko įvesdinimo į šias garbingas pareigas dieną. Tegul Dievas padeda klebonui Tomui rūpintis šia parapija taip, kaip rūpinosi garbingi kunigai-vadovai: prel. Julius Maciejauskas, prel. Jonas Kučingis ir dr. Algirdas Olšauskas.



Akimirkos iš Šv. Kazimiero lietuvių parapijos šventės. Centre: klebonas Tomas Karanauskas aukoja iškilmingas Mišias su Los Angeles vyskupu Edward Clark. Priekyje: iškilmėse dalyvavę kunigai su vyskupu Edward Clark prie vaišių stalo (trūksta kun. Oskaro Volskio). Scenoje stovi Los Angeles „LB Spindulio“ šokėjos (iš k.): Kendra Kiršonytė, Auksė Stočkutė-Norvaišienė, Darija Varnaitė; kitoje pusėje (iš k.): Vilija Dudor, Aušra Venckutė ir Dijana Viskantaitė.

Mindaugo Petoko nuotr.

PSICHOLOGINĖS PAGALBOS LINIJA

Skambinti tel.: 1-866-438-7400

pirmadienį ir ketvirtadienį nuo 6 val. v. iki 10 val. v.

Konfidencialumas garantuojamas

PRANCŪZIJOS VALSTYBINIAMSGELEŽINKELIAMS PRIMENAMA NACISTINĖ PRAEITIS

IRENA TUMAVIČIŪTĖ

2020 metais numatoma pradėti tiesti greitaeigiams traukiniams skirtą geležinkelio liniją, sujungiančią Los Angeles ir San Francisco miestus. Ateinančiais metais California valstija skelbs tarptautinius konkursus – bendra užsakymų vertė sieks 33 milijardus eurų. Viliojančių užsakymų tikisi gauti ir Prancūzijos valstybiniai geležinkeliai SNCF.

Pasak populiaraus žurnalo „Focus“, vienam JAV politikui tokios viltys nepatinka – California valstijos senatorius Bob Blumenfield pasiūlė įstatymo projektą, kuris žinomam Prancūzijos susivienijimui gali užkirsti kelią dalyvauti konkurse.

Apie tai gausu straipsnių vokiečių kalba leidžiamuose internetiniuose laikraščiuose ir žurnaluose. Ypač krinta į akis tokie pavadinimai „Prancūzijos geležinkeliai turi įvertinti žydų deportacijas“, „Spygliuotas užsakymas“, „Prancūziją užklumpa praeitis“, „California svarsto stambių įmonių nacistinę praeitį“, „Prancūziją slegia nacistinė praeitis“.

B. Blumenfield pasiūlė įstatymo projektą, kuriame Prancūzijos geležinkeliai tiesiogiai neminimi, bet aišku, kad jis skirtas Prancūzijai. Dokumente siūloma, kad visos įmonės ar bendrovės, norinčios dalyvauti šiame projekte ir gauti užsakymų, turi atskleisti, kaip Antrojo pasaulinio karo metais bendradarbiavo su nacionalsocialistais.

Senatoriaus nuomone, SNCF jau daug metų atsisako prisiimti atsakomybę už savo vaidmenį per Šoa (oficialiai vartojamas žydų Holokausto per Antrąjį pasaulinį karą pavadinimas). „Dabar ši bendrovė atvyks į California, sieks gauti dalį didžiausio užsakymo mūsų valstybės istorijoje. Manau, jeigu bendrovė nori gauti mūsų mokesčių mokėtojų pinigų, ji turi prisiimti atsakomybę už savo veiksmus praeityje“, – kalbėjo politikas.

Nacionalsocialistų okupacijos metais iš Prancūzijos į koncentracijos stovyklas buvo išvežta daugiau nei 75,000 žmonių. Laikraščio Welt.de nuomone, tūkstančiai mirdavo kelyje dėl baisių sąlygų vagonuose. Prieš dešimt metų SNCF paskelbė studiją apie savo vaidmenį Antrojo pasaulinio karo metais, kurioje buvo pripažinta, kad Prancūzijos valstybiniai geležinkeliai „teikdavo naciams traukinius ir mašinistus“, bet atsakomybės ji neprisiėmė. Studijoje argumentuojama, jog vokiečių okupacijos metais geležinkelių valdymą buvo perėmę naciai. Būtent jie versdavo garvežių mašinistus vežti deportuojamus žmones į koncentracijos stovyklas. Minėtame Welt.de straipsnyje rašoma, kad aukų artimieji ir Prancūzijos geležinkelių kritikai teigia, jog Prancūzijos geležinkelių darbuotojai esą savo noru grūdo žmones į gyvulinius vagonus, be to, jie susižėrė padidintus pervežimo mokesčius.

Straipsniuose pažymima, kad Prancūzijoje jau vyko teismo procesų, kuriuose buvo svarstomi žydų vežimo į koncentracijos stovyklas klausimai. Pirmą kartą SNCF buvo pripažinti kaltais 2006 m., bet apeliacinis teismas kaltinimą panaikino. O Valstybės Taryba, aukščiausia Prancūzijos teisinė institucija, praėjusių metų pabaigoje pareiškė, jog ji nėra kompetentinga priimti sprendimus šiuo klausimu.

Jungtinėse Amerikos Valstijose nemažai išgyvenusiųjų holokaustą asmenų vienam New York miesto teismui įteikė skundą, kuriame kaltinami Prancūzijos valstybiniai geležinkeliai. Jie reikalauja ne tik atlyginimo, bet ir siekia, kad šiai Prancūzijos bendrovei būtų uždrausta Amerikoje vykdyti pervežimus, o tai jau du mėnesius North Virginia valstijoje daro bendrovės dukterinė įmonė „Keolis“.

Denis Douté, Prancūzijos geležinkelių atstovas Amerikoje, pabrėžė, jog pervežimą organizuodavo vokiečiai. Jie teikdavo vagonus, o prancūzai – mašinistus. Mašinistai esą važiavę tik iki sienos, o ne iki koncentracijos stovyklų. Jis priminė, jog yra sukurta speciali komisija, kuri aktyviai veikia Prancūzijoje, Izraelyje ir JAV. „Ši komisija išnagrinėjo maždaug 24,000 atvejų (Tiek daug iš Prancūzijos kilusių konclagerių aukų praėjus 65 metams po karo! – I. T.) ir išmokėjo daugiau nei 550 milijonų dolerių atlyginimo“, – teigė pareigūnas. Be to, jis pasidžiaugė, kad California siūlomu įstatymu siekiama skaidrumo, nes toks įstatymas padėtų pagaliau išsiaiškinti tiesą.

Prancūzijos pareigūno žodžiai California senatoriui nepadarė jokio įspūdžio. Jis reikalauja, kad susivienijimas išgyvenusiems deportuotiems asmenims išmokėtų atlygį. Politikas pabrėžė, jog didžioji dalis įvairių šalių bendrovių nepriklausomai nuo savo vyriausybės veiksmų atsispašė, įsteigė fondus, išmokėjo pinigus aukoms. O SNCF pati nė piršto nepajudino.

Prancūzijos naujienų žurnalo „Le Point“ nuomone, B. Blumenfield pasiūlymuose galima įžvelgti protekcionizmo: „Būtent dabar, kai, siekiant pradėti greitaeigių traukinių gamybą, bendradarbiauja Kinija, California ir amerikiečių milžinas ‘General Electric’, pareiga prisiminti pasitelkiama galbūt kaip moralinis alibi.“

P. S. Ar iš šios istorijos negalėtų pasimokyti Lietuvos politikai, įtraukdami į reikalavimus dėl žalos atlyginimo ir punktą, kad Rusijos geležinkeliai išmokėtų kompensacijas išgyvenusiems sovietinius konclagerius ir tremtį?

Irena Tumavičiūtė – publicistė, filologė, vertėja, Lietuvai pagražinti draugijos narė.



Motina Teresa: „Šventumas – tai užduotis kiekvienam!“

ROMUALDAS KRIAUČIŪNAS

Vasaros pradžioje Katalikų lyga religinėms ir pilietinėms teisėms prašė New York mieste esančio Empire State Building vadovybę prisidėti prie Motinos Teresos gimtadienio šimtmečio paminėjimo. Ji prašė jos gimtadienį prisimenant pastato bokštus apšviesti mėlyna ir balta šviesa – spalvomis, kurios yra jos įkurto vienuolyno spalvos. Motina Teresa pasaulyje išgarsėjo artimo meilės darbuose su vargšais Kalkutoje ir kitur. Jai buvo suteikta Nobelio taikos premija ir JAV laisvės medalis. Be paaiškinimo iš pastato vadovybės sulaukta neigiamo atsakymo. Lygos pirmininkas labai nustebė, nes, jo žodžiais, tik pernai tas pats Empire State Building, minint Komunistinės Kinijos 60-ties metų sukaktį, buvo apšviestas raudonomis bei geltonomis šviesomis. Lygos pirmininkas Bill Donahue spaudai priminė, kad to krašto vadovo Mao Zedong režimo laiku komunistai nužudė 77 milijonus žmonių. Kaip ten bebūtų, šis neįvyksiantis įvykis jokių būdu nesumažins Motinos Teresos atneštos šviesos pasauliui.

Motina Teresa (tikrasis vardas Agnes Gonxha Bojaxhiu) gimė 1910 m. rugpjūčio 26 d. Skopje, Makedonijoje, mirė 1997 m. rugsėjo 5 d. Kalkutoje, Indijoje. Ji gimė pasiturinčioje albanų katalikų šeimoje. Jai būnant aštuonerių metų, netikėtai mirė tėvas, palikęs šeimą sunkioje materialinėje padėtyje. Pasak jos biografijos, ankstyvaisiais metais ji žavėjosi istorijomis apie misionierių gyvenimą. Būdama dvylikos metų ji apsisprendė tapti vienuole. Sulaukusi 18-kos išvyko į Airiją ir ten įstojo į Loreto seserų ordiną. To ordino svarbiausia misija – mokymas Bengalijoje ir Indijoje. 1929 m. iš Airijos ji iškeliavo į Durjeeling, Indiją ir čia 1931 m. davė savo pirmuosius įžadus. Netrukus Motina Teresa buvo išsiųsta į Kalkutą mokytojauti mergaičių mokykloje, kurią lankė pasiturinčių tėvų dukterys.

Nors Motinai Teresai patiko darbas mokykloje, ją vis labiau jaudino skurdas, supantis ją Kalkutoje. 1946 m. rugsėjo 10 d. važiuojant traukiniu į Loreto vienuolyną ji pajuto tai, ką vėliau pavadino „pašaukimu pašaukime“. Ji pajuto, kad turi palikti vienuolyną ir padėti vargšams gyvendama tarp jų. Popiežius Pijus XII turėjo įsiterpti, kad suteiktų Teresai specialų leidimą palikti vienuolyną. Savo veiklą su vargšais Motina Teresa pradėjo 1948 m., pakeisdama savo tradicinį Loreto vienuolyno abitą baltos medvilnės apdaru, papuoštu mėlynomis juostomis kraštuose.

1950 m. Motina Teresa įkūrė Artimo meilės misionierių kongregaciją, kuri šiuo metu turi 400 skyrių Europoje bei trečiojo pasaulio šalyse. Pagal ordino įstatus, jo seserys negali dirbti turtingiesiems ir už pinigus. Jų pareiga rūpintis skurdžiausių Kalkutos rajonų valkataujančiais vaikais, ligoniais, mirštančiais, badaujančiais žmonėmis. Vargšai Motiną Teresą vadino „mirštančiųjų angelu“.

1979 m. jai suteikta Nobelio taikos premija. Ji steigė ir kitas įstaigas – mokyklas skurstantiems, raupsų gydymo centrus, gimdymo namus, džiovos kliniką, mirštančiųjų pastoges. 1990 m. jos įsteigtos kongregacijos vadovybė įpareigojo ją keliauti po pasaulį, skaityti paskaitas. Motina Teresa, sulaukusi 87-erių, mirė nuo širdies smūgio. 2003 m. popiežius Jonas Paulius II paskelbė ją palaimintąja.

Motina Teresa Evangeliją skelbė pirmiausia ne žodžiais, o artimo meilės darbais, savosios tarnystės pavyzdžio šviesa spinduliuodama Dievo buvimą ir į tikėjimą patraukdama tūkstančius žmonių Indijoje bei kitoje pasaulio šalyse. Maždaug šiais žodžiais Palaimintąją apibūdino Mindaugas Buika „XXI amžiaus“ svetainėje. Sektinu pavyzdžiu ją laikė Artimo meilės misionierių kongregacijos narės, kurioms Motina Teresa vadovavo beveik iki pat savo mirties. Vienuolija augo, dabar ji apima apie 5,000 seserų bei naujokių. Jos turi apie 700 namų 132 šalyse. „Jeigu vargšų būtų mėnulyje, tai ir ten mes nuvyktume“, – viena proga yra pasakiusi Motina Teresa. Tačiau jos svarbiausias uždavinys buvo rūpintis nepagydomais ligoniais, jų dvasine ramybe ir orumu. Slaugos centruose misionierės globoja apie 70,000 sunkių ir vienišų ligonių. Kongregacijai priklausančiose auklėjimo įstaigose gyvena ir mokosi apie 100,000 našlaičių. Misionierės po Motinos Teresos mirties atidarė naujus rūpybos centrus Alžyre, Čade, Džibutyje, Suomijoje, Izraelyje, Kazachstane, Malyje, Naujojoje Zelandijoje, Norvegijoje ir Tailandė.

Kviečiu susipažinti su Motinos Teresos kasdieninio gyvenimo aštuonių dalių planu. Žmonės dažnai elgiasi neišmintingai, nelogiškai ir egoistiškai – vis dėlto atleisk jiems; Jei esi geras, tavo gali apkaltinti savanaudiškumu ir slaptais kėslais, vis dėlto – būk geras; Jei tau seksis ir įsigysi netikrų draugų ir mirtinų priešų, vis dėlto – tegul tau sekasi; Jei esi doras ir nuoširdus, žmonės gali tavo apgaudinėti, vis dėlto – būk doras ir nuoširdus; Tai, ką statei metų metus, kažkas gali sugriauti per vieną naktį, vis dėlto – statyk; Jei surasi ramybę ir laimę, bus žmonija, kurie tau pavydės, vis dėlto – būk laimingas; Tavo geras darbus žmonės rytoj tikriausiai pamirš, vis dėlto – daryk gerą; Atiduok pasauliui tai, ką turi geriausio, nors jis vis tiek pareikalaus dar daugiau, vis dėlto – atiduok tai, ką turi geriausio.

Šiuos patarimus Motina Teresa siūlo mums paversti savo gyvenimo planu. Savo mintis ji apibendrina ištis įžvalgia išvada: „Matai, galiausiai viskas yra tarp tavęs ir Dievo ir niekados tarp tavęs ir tų, kurie yra aplink.“ Pagaliau, Motinos Teresos žodžiais, „Šventumas – tai ne prabanga kai kuriems išrinktiesiems, bet užduotis kiekvienam.“

Romualdas Kriaučiūnas – klinikinis psichologas, 2005 m. gavęs JAV LB Kultūros tarybos Žurnalistikos premiją už ilgalaikį darbą žiniasklaidoje.

**Remkite ir platinkite
katalikišką spaudą „DRAUGAS“
www.draugas.org**



IŠ LIETUVOS VYČIŲ VEIKLOS

97-tajam Lietuvos vyčių metiniam suvažiavimui praėjus

Tęsinsys iš rugpjūčio 25 d.

REGINA JUŠKAITĖ-ŠVOBIENĖ
Garbės narė ir ryšių su
visuomene komiteto pirmininkė

Mandatų komisija pranešė, kad šiame posėdyje dalyvavo 58 balsuojantys delegatai: 12 garbės narių, 3 centro valdybos nariai, 8 apygardos delegatai, 34 delegatai, 1 dvasiškis, 9 svečiai, atstovaujantys 5 rajonams ir 20 kuopoms. Posėdis baigtas malda.

Vakare First Presbyterian Church of Binghamton vyko vakaras „Muzika, daina ir poezija“. Lietuvos vyčių organizacijos nariai džiaugėsi, turėdami galimybę paklausti talentų. Dainininkė Marytė Bizinkauskaitė (1 kuopos narė, Brockton, MA) nustebino kausytojus savo nuostabiu soprano balsu, atlikusi įvairių stilių ir autorių dainas. Marytei fortepijonu akompanavo pianistė Frances Covalessky, kuri vėliau taip pat atliko programą.

J. Mankus deklamavo Maironio, V. M. Putino, A. Baranausko, A. Strazdo ir S. Gimžausko eiles. Vakaras buvo gražus, laikas prabėgo nepastebimai.

Trečioji suvažiavimo diena

Šeštadienis, rugpjūčio 7 d., prasidėjo su prel. Anderlonio, prel. Šiurio ir kun. Markaus viešbutyje aukotomis šv. Mišiomis už taiką, klestėjimą ir tvirtumą Lietuvoje. Pagrindinis celebrantas buvo prel. Šiurs.

Trečiasis seimo posėdis pradėtas su dvasios vado prel. Anderlonio malda.

Kun. Markus buvo pakviestas pakalbėti apie Šiluvos Mergelės Marijos padalinio praėjusių metų veiklą. Jis paragino visus delegatus garsinti Šiluvos Mergelės Marijos istoriją draugams, pažįstamiems ir svimtaučiams. Kiek ir kaip bus Šiluvos Mergelės apsišaukimas išgarsintas, priklausys nuo mūsų visų. Padalinio tinklalapyje (www.ourladyofsiluva.com) yra daug istorinės informacijos apie Šiluvą, ji pateikta lenkų ir ispanų kalbomis. Kun. Markus ir jo specialiai sudarytas komitetas turi paruošęs įvairios spausdintos medžiagos apie apsišaukimą. Parduoti turi įvairių suvenyrų: sidabrinių ir auksinių medalių, ženkliukų, paveiklų ir kompaktinių plokštelių iš 2008 m. jubiliejinės šventės Čikagoje, IL.

com) yra daug istorinės informacijos apie Šiluvą, ji pateikta lenkų ir ispanų kalbomis. Kun. Markus ir jo specialiai sudarytas komitetas turi paruošęs įvairios spausdintos medžiagos apie apsišaukimą. Parduoti turi įvairių suvenyrų: sidabrinių ir auksinių medalių, ženkliukų, paveiklų ir kompaktinių plokštelių iš 2008 m. jubiliejinės šventės Čikagoje, IL.



2010–2011 m. Lietuvos vyčių centro valdyba.

Kun. Markus pasiūlė naudoti Šiluvos Mergelę Mariją kaip simbolį pasiklydusiems žmonėms, ne tik lietuviams, bet visiems katalikams. Šiuo metu jis tariasi su Čikagos vyskupija dėl „come home catholics“, nes Marija, įstikinęs jis, priklauso visam pasauliui. Kun. Markus padėkojo visiems už paramą jo vadovaujamam padalinui.

Centro valdybos ritualų komiteto pirmininkė Georgiana Macke paskelbė 4-tojo laipsnio kandidatus: Lillian Joseph, Wanda Kruk, Judith Landers, Leona Sawka (visos iš 6 kuopos, Hartford, CT), kun. Juozas Jurgelionis (10 kuopa, Athol-Gardner, MA), Stanley Wasil (27 kuopa, Norwood, MA), Lawrence Domalakes ir Paul Domalakes (abu iš 144, Frackville, PA). Iš šių paminėtų asmenų suvažiavime dalyvavo L. Domalakes ir P. Domalakes. Jie buvo pakelti į ketvirtąjį laipsnį per suvažiavimo užbaigimo šv. Mišias. Kiti 6 ketvirtojo laipsnio kandidatai, negalėję dalyvauti dėl įvairių priežasčių, bus pagerbti artimiausiu laiku.

Garbės narystės komiteto pirmininkė, garbės narė Rita Sussko pranešė, kad šiais metais garbės narystės kandidatas yra kun. Antanas Markus, buvęs Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos klebonas, 16 kuopos vyčių sielovados vadas ir Lietuvos vyčių organizacijos Šiluvos Mergelės

šiame posėdyje dalyvavo 81 balsuojantis delegatas: 38 suvažiavimo delegatai, 8 apygardos delegatai, 12 garbės narių, 2 centro valdybos nariai, 13 svečių, atstovaujantys 5 rajonams ir 20 kuopoms. Dalyvavo 9 jauni ir paaugliai vyčiai.

Toliau vyko naujos Centro valdybos rinkimai.

Naują 2010–2011 m. Centro valdybą sudaro:

Dvasios vadas – garbės narys prelatas kun. Juozas Anderlonis (Philadelphia, 3 kuopa);

Pirmininkė – garbės narė Bernice Aviža (Hudson-Mohawk, 136 kuopa);

I vicepirmininkė – Barbara Miller (Binghamton, 72 kuopa);

II vicepirmininkė – Becky Pataki (Kearny, 90 kuopa);

III vicepirmininkė (jaunimui) – Brian Johnson (Pittsburgh, 19 kuopa);

protokolų sekretorius – garbės narys Robert Martin, Jr. (Chicago, 16 kuopa);

finansų sekretorė – June Grenier (Hartford, 6 kuopa);

iždininkė – Debbie Martin-Rudmin (Chicago, 16 kuopa);

iždo patikėtiniai – Dolores Herbert (Philadelphia, 3 kuopa) ir Elena Nakrosis (Kearny, 90 kuopa);

Komisijos:

Lietuvių reikalų – Jonas Mankus (Binghamton, 72 kuopa);

Lietuvių kultūra/kalba – Julia Schroder (E. Long Island, 152 kuopa);

Garbės narystė – garbės narė Rita Sussko (Newark, 29 kuopa);

Ritualų – Georgiana Macke (Lemont, 157 kuopa);

Stipendijų – Rita Johnson (Pittsburgh, 19 kuopa);

Ryšių su visuomene – garbės narė Regina Juškaitė-Švobienė (Detroit, 102 kuopa);

Archyvų – Frances Burmila (Brockton, 1 kuopa);

LV fondas – Irene Ožalis (Philadelphia, 3 kuopa);

Šv. Kazimiero gildija – Mark Bell (Dayton, 96 kuopa);

Šiluvos Mergelės Marijos fondas – garbės narys kun. Antanas Markus (Chicago, 112 kuopa).

Bus daugiau.



Lietuvos vyčių Centro valdybos pirmininkė, garbės narė Bernice Aviža su jaunaisiais vyčiais.
R. Juškaitės-Švobienės nuotr.

SAN FRANCISCO, CT

Salė skambėjo nuo šimtų lietuviškų balsų



Martynas Levickis.

Akordeonistas Martynas Levickis padovanojo San Francisco miestui savo aistringą grojimo stilių liepos 25 d. koncerte Oyster Point Yacht Club. Tą dieną jis laimėjo antrąją vietą akordeonistų konkurse, kuris įvyko Santa Clara.

Ne tik 126 vietiniai lietuviai susirinko pasidžiaugti Martyno klasišine akordeono muzika, atėjo ir akordeono klubo dalyviai, kurie tuoj pat nutarė, kad Martynui nėra lygių. Per pusantros valandos girdėjome įvairių klasikinių kūrinių, pabaigoje Martynas sutiko pagroti porą lietuviškų tradicinių liaudies dainų. Koncertas pasibaigė salei skambant nuo šimtų lietuvių balsų. Nuoširdžiai dėkojame San Francisco Lietuvių Bendruomenės valdybai už šį nuostabų renginį. Daugiau apie Martyną ir jo muziką sužinoti galima apsilankius internete www.levickis.com

Parengė **Kristina Mattienė**



Dalis San Francisco Lietuvių Bendruomenės valdybos (iš k. į d.): Algis Ratinikas, Kristina Mattienė, Diana Plačiakienė (pirmininkė), Martynas Levickis ir Monika Rimgailaitė.

Laiškai, nuomonės, komentarai



Rašykite mums el. pašto adresais: redakcija@draugas.org dalia.cidzikaite@gmail.com

TOKIO VERTIMO JAU SENIAI REIKĖJO!

Buvo malonu skaityti ir... giedoti Zitos Petkienės Maironio giesmės „Marija, Marija“ (1895) angliškąjį vertimą, pridėtą prie jos pokalbio su Nomedą Lukoševičiene „Kai norime apie savo kultūrą pasakyti daugiau“ („Draugas“, 2010 m. liepos 8 d.). Iš tiesų ši giesmė turi šešis posmus. Mes giedame tik pirmą, antrą ir šes tą.

Vertimas sklandus, dailiai išlaidytas ritmas ir rimas, išryškinta giesmėje glūdinti mintis, siekta pabrėžti giedamo garso svarbą.

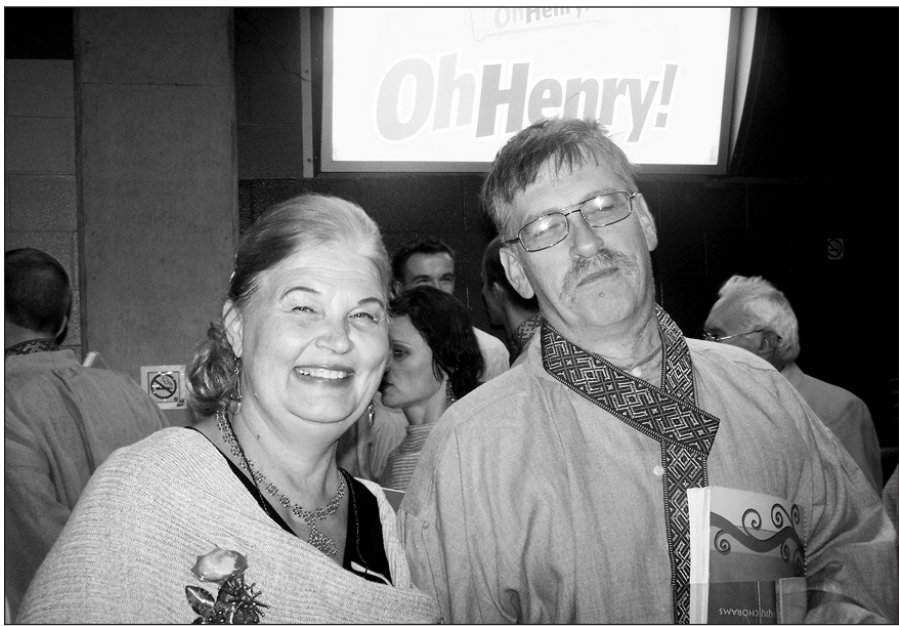
Vertimu besigėrint, kilo keletas minčių. Pirmą, įdomu, kad giesmėje neprašoma panaikinti vergiją, bet tik ją palengvinti. Ar tai yra lietuviškos kankiniškos galvosenos pasekmė? Antra, ar giesmė neskambėtų sklandžiau, pakeitus „Lighten our burden“ į „Pray, lighten our burden“? Tada nebūtų prarastas vienas svar-

bus skiemuo, kuriuo remiasi šuolis į aukščiausią giesmės gaidą. Trečia, antrame giesmės posme žodis „struggles“ yra balsui nepatogus, spranginantis. Ar negalima būtų jį pakeisti giesmininkams patogesniu „darkness“? Ketvirta, iš karto po to einanti eilutė „And tears seem drown us“ skamba kiek keistokai. Siūlyčiau „And sorrows confound us“.

Prašau nesuprasti šių mano minčių kaip „kritikos“. Anaipatol! Vertėja yra jautri giesmės muzikinei tėkmei, žodžių prasmei ir sugeba tai vaizdžiai pateikti angliškai. Tokio vertimo jau seniai reikėjo. Linkiu jai tik sėkmės šiame nelengvame darbe, kuris apie mūsų kultūrą pasako ne tik daugiau, bet ir įdomiau.

Vytautas Matulionis
Cleveland Heights, OH

Apsilankykite — www.draugas.org



Danguolė Razutytė-Varnienė su JAV LB Krašto valdybos pirmininku Vyta Maciūnu IX Dainų šventėje Toronto mieste.

Visi kviečiami į bendrą šokio ir darbo ratą

Atėjo laikas ir vėl pradėti rūpintis būsimos išeivijos šokių šventės planavimu. Šią savaitę Danguolė Razutytė-Varnienė, Lietuvių tautinių šokių instituto (LTSI) pirmininkė, skrenda į Bostono miestą susitikti su jau veikiančiu Bostono ruošos komitetu ir JAV LB atstovais. Posėdis vyks rugpjūčio 28–29 dienomis.

Svarbiausias šio ypatingo susirinkimo tikslas bus pristatyti jau išrinktus XIV Šokių šventės meno vadovus: Vidą Brazaitytę iš Čikagos ir Romą Jonušonį iš Toronto, susipažinti su Mariaus Žiaugro vadovaujamu Šventės ruošos komitetu.

Visi turės progos kartu apžiūrėti ir aptarti parinktas kelias sales būsimai šventei. Bus proga pabendrauti, pasidalinti svajonėmis, aptarti meninę programą ir kibti į bendrą darbą.

Į didelio masto švenčių rengimo darbą įeina trys labai svarbūs vienetai: Lietuvių Bendruomenė (JAV ir Kanados), Lietuvių tautinių šokių institutas ir vietinio miesto rengimo komitetas. Visų jų pastangos, talentai, pasiūlymai ir sumanymai sukurs švytintį rezultatą, kultūrinį pasididžiavimą. Pasikliaunant technologija, susikalbėjimas tarp rengėjų, gyvenančių toliau vieniems nuo kitų, lengvai įveikiamas.

Į posėdį žada atvykti JAV LB Krašto valdybos pirmininkas Vyta

Maciūnas ir Kanados Krašto valdybos pirmininkė Joana Lasienė, jie nori, kad visų lietuviškų miestų ir miestelių bendruomenės jau pradėtų galvoti apie būsimą šventę.

LTSI, kurios misija yra įgyvendinti tokias šventes, užtikrina, kad jų šokių mokytojai ir vadovai yra pasiruošę ir jau planuoja šokių kursus kitai vasarai. Institutas jungia šokių mokytojus, ansamblio vadovus ir rengėjus. LTSI taip pat yra ta organizacija, kuri atsižvelgdama į daugelio metų narių patirtį ir profesinius sugebėjimus parenka šventės meno vadovus, šokius, sudaro programą. Tolimesnis darbas prižiūrimas vietos komitetų ir LB.

Esame laimingi, kad jau surengta 13 švenčių, kad siūlas nenutrūks. Vadinas, kažką darome gerai!

Tad visos trys šakos – LB, LTSI ir Bostono komitetas – žada šiame posėdyje pakloti ruošos pamatus, aptarti iškilusius neaiškumus ir užtikrinti artėjančios XIV Šokių šventės sėkmę!

Pasižymėkite savo kalendoriuose – XIV Lietuvių tautinių šokių šventė įvyks 2012 m. liepos mėn. Bostone! Kviečiame visus į bendrą šokio ir darbo ratą!

Danguolė Razutytė-Varnienė
LTSI pirmininkė ir buvusios XIII Šokių šventės meno vadovė



Lietuvių tautinių šokių instituto pirmininkė Danguolė Razutytė-Varnienė buvo nuvykusi į IX Dainų šventę Toronto mieste, Kanadoje. Būdama ten ji spėjo pamatyti vieną puikų pasirodymą miesto centre. Čia ji susitiko su Kanados „Atžalyno“ šokėjais ir jų vadove Julia Puodžiukaityte-Jonaitiene. Nuotraukoje abi vadovės, apsuptos Toronto „Atžalyno“ šokėjų tarptautiniame festivalyje. Abi vadovės džiaugiasi, kad jos ir vėl pasimatys Los Angeles tradicinėje šventėje „Lietuvių dienos“ spalio 2–3 d. Į šventę atvyks ir „Atžalyno“ šokėjai, kurie ne tik parodys savo programą, bet ir bendraus bei šoks kartu su Los Angeles „LB Spindulio“ grupės šokėjais.

Prezidentė viešųjų ryšių žaidimu vadina siūlymą dėl bevizio režimo

Vilnius, rugpjūčio 25 d. (BNS) – Prezidentė Dalia Grybauskaitė Lenkijos ir Rusijos garsiai išsakomą siūlymą Europos Sąjungoje (ES) siekti bevizio režimo Kaliningrado sričiai pavadinu nepatikrintu viešųjų ryšių žaidimu. Šalies vadovė teigė, jog tokia idėja prieš metus buvo pasiūlyta Europos Sąjungos Tarybai, ir pabrėžė, kad tuomet ją atmetė svarbiausios Europos šalys.

„Nauji siūlymai, kuriuos mes girdėjome, yra visiškai nederinti europiniame lygmenyje. Prieš metus pati Rusija kategoriškai prieštaravo, kad tai būtų tik Kaliningrado sričiai, ji norėjo, kad tai būtų visai Rusijai. Manome, kad čia truputį yra viešųjų ryšių žaidimo, visiškai nepatikrinto“, – žurnalistams sakė prezidentė.

Pasak jos, tai žinodama Lietuva siūlė pirmiausia pabandyti sušvelninti sienos kirtimo režimą Šengeno zonos reikalavimų rėmuose – įgyvendinant bevizį režimą 30–50 kilometrų siekiančiuose Kaliningrado srities, Baltarusijos ir Lietuvos pasienio ruožuose.

„Jei ES apsispręs, kad Rusija ar Baltarusija, ar bet kuri kita trečioji šalis yra pasirengusi beviziam režimui ir yra patikima partnerė tuo at-

žvilgiu, Lietuva jokia būdu neprieštarauš“, – sakė D. Grybauskaitė.

Neseniai Rusijos ambasadorius Lietuvoje Vladimir Čchikvadzė pareiškė, kad Maskvą nuvylė Lietuvos nuostata šiuo metu neremti Maskvos ir Varšuvos siūlymo įtraukti visą Kaliningrado sritį į programą, kuri leistų supaprastintą gyventojų judėjimą per sieną. Diplomato teigimu, Lietuvos remiamas susitarimas pagal dabartinę ES tvarką, numatantis judėjimą nuo valstybės sienos iki 50 kilometrų, yra diskriminacinis.

Lenkijos užsienio reikalų ministras Radoslaw Sikorski rugpjūčio pradžioje pranešė, kad jis su vidaus reikalų ministru Jerzy Miller laišku kreipsis į kitas ES šalis, siekdami paramos planui, jog Lenkijos ir Rusijos sutarimas dėl pasienio eismo apimtų visą Kaliningrado sritį.

Lenkija anksčiau kartu su Rusija kreipėsi į Europos Komisiją, kad Kaliningrado būtų taikoma išimtis. Lietuva kartu su Rusija ir Baltarusija derėjosi dėl susitarimų, kurie leistų pasienio gyventojams, gyvenantiems iki 30 ar 50 kilometrų nuo sienos, ją kirsti su specialiais ilgalaikiais leidimais nereikalaujant vizų.

Apdovanoti iš Afganistano grįžę kariai

Vilnius, rugpjūčio 24 d. (ELTA) – Apdovanoti iš misijos Afganistane grįžę Nacionalinio paramos elemento trečiosios pamainos (NPE-3) kariai. Jie buvo iškilmingai pagerbti Lietuvos kariuomenės Logistikos valdyboje.

Šių metų vasario mėnesį tarnybą Afganistane pradėjusiai devyniolikos karių grupei vadovavo Lietuvos kariuomenės Jungtinio štabo Logistikos valdybos Planavimo skyriaus viršininkas pulkininkas leitenantas Vidas Eidukas. Kai kuriems kariams tai buvo jau nebe pirma tarnyba toli nuo Lietuvos.

Kariuomenės vadovybė iškilmingai įteikė 11 medalių pirmą kartą Afganistane tarnavusiems kariams, 6 ženklus už antrą ir 2 už trečią misijas.

NPE-3 vadui pulkininkui leitenantui V. Eidukui įteiktas Krašto apsaugos medalis „Už pasižymėjimą“,

seržantui Audriui Drukneriui įteiktas Lietuvos kariuomenės medalis „Už pasižymėjimą“. Taip pat buvo pasveikinta ir krašto apsaugos sistemos medaliu civiliams „Už nuopelnus“ apdovanota Specialiosios misijos Afganistane vystymo patarėja Justina Jakavonytė.

Pagrindinė NPE karių grupė tarnauja tarptautiniame Kabulo oro uoste. Pavieniai kariai tarnauja Kandaharo oro uoste, o NPE Aprūpinimo grupė – Lietuvos vadovaujamoje Goro provincijos atkūrimo grupėje Čagčarane.

Šiuo metu Afganistane tarnauja apie 200 karių. Jie dalyvauja NATO Tarptautinių saugumo paramos pajėgų Goro provincijos atkūrimo grupės misijoje Čagčarane, NATO ISAF štabuose Kabule ir Herate, taip pat NATO misijoje Afganistano pietuose.

lies vadovė pabrėžė, kad per metus pasiekta, jog Lietuvai svarbūs energetikos projektai – Baltijos jungčių planas, ES finansinės paramos jungtims su Lenkija ir Švedija užtikrinimas – taptų visos ES tikslais.

Prezidentės teigimu, artėjant Lietuvos pirmininkavimui ES ir ESBO, būtina labai aiškiai nubrėžti savo svarbiausius tikslus – energetika, transportas, Baltijos jūros strategija, moksliniai tyrimai ir inovacijos, Rytų kaimynystės politika.

„Stiprūs ir konkrečiais darbais pagrįsti dvišaliai santykiai su Europos valstybėmis, tarp jų aktyviai plėtojant regioninį bendradarbiavimą su Baltijos ir Šiaurės šalimis – svarbus Lietuvos užsienio politikos uždavinys. Būtina siekti, kad tokia strateginė partnerystė būtų pripildyta konkrečių pasiūlymų ir stiprintų praktinį bendradarbiavimą, o aktyvūs regioniniai santykiai skatintų mūsų regiono plėtrą“, – pabrėžė prezidentė D. Grybauskaitė.

Lietuviai krepšininkai – Islandijos krepšinio turnyro nugalėtojai



Nugalėtojai.

Lietuviams.com nuotr.

Reikjavikas, rugpjūčio 25 d. (Lietuviams.com) – „Sumardeildin“ (lietuviškai – „Vasaros lyga“) yra naujas kasmetinis krepšinio turnyras, besitęsiantis visą vasarą, kurį rengia Islandijos krepšinio federacija KKI. Šių metų turnyre dalyvavo 14 komandų, lietuviams šiame turnyre atstovavo dvi komandos – „Lituanica“ ir „Tornado“, kurios buvo sudarytos iš Islandijos 2 lygoje rungtyniaujančios lietuvių krepšinio komandos „Lituanica“ žaidėjų.

Jau grupės varžybose buvo aišku, kad abi mūsų komandos yra pasirodusios kovoti dėl apdovanojimų. A grupėje rungtyniavusi „Tornado“ liko antra, o B grupės vienalve pirmaujančia tapo „Lituanica“, laimėjusi visus žaistus susitikimus.

Baigiamosios „Vasaros lygos“ varžybos vyko Reikjaviko Klambartūno parko krepšinio aikštėse. Ši diena sutapo su Reikjaviko miesto „Kultūros nakties“ švente, todėl atkrinamosios varžybos pritraukė nemažai žiūrovų, tarp jų ir didelį būrį lietuvių bei sulaukė vietinės televizijos

ir spaudos dėmesio.

Po ketvirtfinalio rungtynių paaiškėjo, kad mūsų abiejų komandų keliai susikirs būtent pusfinalyje. Po įtemptos bei atkaklios kovos pusfinalyje, kuri be abejonės buvo verta finalo, rezultatu 21:14 pergalę šventė „Lituanicos“ vaikinai.

Turnyro pertraukoje vaikinai išmėgino jėgas tolimų metimų konkurse, kuriame nugalėtoju tapo taipogi lietuvis – M. Avlas, atstovavęs „Lituanicos“ šešetukui.

Turnyro baigiamosiose varžybose susitiko komandos, užėmusios pirmąsias vietas grupės varžybose – „Lituanica“ ir „Celtics“ komandos. Po įdomios kovos, kuri būdinga gatvės krepšiniui, pergalę iškovojo lietuviai, taip ir nepatyrę šiame turnyre pralaimėjimo kartėlio.

Ši pergalė lietuvių gerai nuteikė prieš artėjančią Islandijos 2 lygos čempionatą, kuriame mūsų tautiečiai stengsis pasiekti aukštesnio rezultato nei pernai – praėjusių metų čempionate buvo užimta penktoji vieta.



Vilnius, rugpjūčio 25 d. (URM info) – Lietuvos ambasados Taline ir Estijos Lietuvių Bendruomenės atstovai pasitiko tarptautinio estafetinio bėgimo „Baltijos kelias“ dalyvius. 22 bėgikai iš Lietuvos nuo rugpjūčio 20 iki 22 dienos įveikė kelią nuo Vilniaus Katedros aikštės iki Estijos Parlamento rūmų Taline.

URM nuotr.

Teismas nusprendė, kad lietuvių darbo sąlygos prilygsta vergijai

Londonas, rugpjūčio 25 d. (DELFI.lt) – Apstulbę magistratų teismo nariai pavadinu lietuvių imigranto darbo sąlygas „truputį mažiau nei vergija“ po to, kai išgirdo, jog po 72 valandų savaitinio darbo jam liekantis uždarbis – 15 svarų.

Kazimieras Lemežis buvo atgabentas į Jungtinę Karalystę padėdant nelegaliam tarpininkui, kuriam lietuvis privalo mokėti 400 svarų mokestį, rašo vietos laikraštis „The Wisbech Standard“.

59 metų amžiaus našlys, kuris tikėjosi surinkti pinigų, kad galėtų padėti savo studijuojančiai universitete dukrai, buvo atvežtas į nedidelį miestuką Wisbech. Čia jis verčiamas dirbti nuo dešimties iki dvylikos valandų, 5 arba 6 dienas per savaitę.

Teisme vyriškis pripažino pavogęs maisto prekių už 131 svarą tam, kad galėtų papildyti savo menką bulvių ir duonos valgiaraštį. Lietuvis moka neįvardijamam tarpininkui už kambarį, kuriuo dalinasi su dar dviem asmenimis, bei kasavaitinį 35 svarų mokestį už nuvežimą į darbo vietą. Po šių išlaidų vyrui lieka 15 svarų mėnesinis uždarbis.

Teismo magistrato pirmininkas pareiškė teisiamajam: „Mes esame apstulbinti. Tai, kaip su jumis elgiamasi šioje šalyje, yra gėdinga. Kas nors turi kažką daryti, tai yra negarbinga padėtis. Jums reikia iškliuti iš nagų tų žmonių, kurie su jumis taip elgiasi.“ K. Lemežiui skirta 50 svarų bauda, tačiau ji panaikinta dėl lietuvių areštinėje praleisto laiko.



Pasaulio naujienos



Reuters/Scanpix nuotr.

Kinijoje sudužo lėktuvas

Beijing, rugpjūčio 25 d. (BNS) – Kinijos šiaurės rytuose rugpjūčio 24 d. keleivinis lėktuvas neišsilaikė tūpimo take Jičuno oro uoste Heilongdziano provincijoje, pranešė naujienų agentūra „Xinhua“, remdamasi vyriausybės ir oro linijų pareigūnais. Žuvo 42 iš 96 lėktuve buvusių žmonių.

Valstybinė Kinijos televizija pranešė, kad 49 keleiviai išgelbėti, daugumos būklė stabili. Jičuno meras sakė, kad trijų sužeistųjų būklė sunki. Anksčiau „Xinhua“ minėjo, jog į ligonines paguldyta daugiau kaip 20 nukentėjusiųjų.

Pasak „Xinhua“, prieš valandą iš Charbino pakilęs „Henan Airlines“ priklausantis lėktuvas, nuvažiavęs nuo tako Jičuno oro uoste, užsidedė.

Civilinės aviacijos valdybos pranešime nurodoma, kad E-90 tipo lėktuve, kuris patyrė avariją Lindu oro uoste prie Jičuno, buvo 91 žmogus. Anksčiau skelbta, jog lėktuvu skrido 96 žmonės.

Ši lėktuvo avarija Kinijoje yra didžiausia nuo 2004 metų. Pastarasis įvykis turėtų taip pat tapti skaudžiu smūgiu sparčiai augančiai Kinijos

civilinei aviacijai, kuris per kelerius pastaruosius metus nepatyrė jokių didesnių sukrėtimų dėl griežtų saugumo taisyklių, geresnio pilotų ir darbuotojų parengimo, taip pat palyginti naujo lėktuvų parko, kurį sudaro daugiausiai Vakarų šalyse pagaminti lėktuvai.

Tuo tarpu pranešama, kad rugpjūčio 25 d. Kongo Demokratinės Respublikos (KDR) vakaruose sudužus lėktuvui, žuvo mažiausiai 20 žmonių.

„Žuvo 20 žmonių, o vieno išgyvenusiojo būklė yra labai sunki“, – sakė pareigūnas, nenorėjęs, kad jo pavardė būtų skelbiama.

Kiek anksčiau Jungtinių Tautų (JT) taikdarių misijos Konge atstovas Madnodje Mounoubai sakė, kad lėktuvas rėžėsi į namą tūpdamas Bاندundu miesto aerodrome. Kaip pranešė vyriausybės pareigūnas, lėktuvas priklausė vietos bendrovei „Fila-lair“.

KDR lėktuvų avarijos yra gana dažnos. Pagal statistiką, dėl pasenusių priemonių šios Afrikos šalies oro transportas yra vienas nesaugiausių pasaulyje.

apie 86 metų buvusio JAV vadovo atvykimą į Pchenjaną, nurodžiusi, kad ji oro uoste pasitiko Šiaurės Korėjos branduolinės programos pagrindinis derybininkas Kim Kye-Gwan. J. Carter su žurnalistais nebendravo, nurodė „Xinhua“. Ši viešnagė vyksta tebetvyrant didelei įtampai tarp Washington ir Pchenjano.

Pietų Korėjoje anglų kalbos mokytoju dirbęs Aijalon Mahli Gomes, uolus krikščionis, buvo suimtas sausį, o balandį jam buvo skirta laisvės atėmimo bausmė ir bauda, kurios suma atitinka 700,000 (1,9 mln. litų).

J. Carter nebe pirmas buvęs JAV vadovas, kuris su humanitarine misija vyksta į Šiaurės Korėją. Praėjusių metų rugpjūtyje šioje atskirtoje komunistinėje šalyje apsilankęs Bill Clinton išprašė Pchenjano paleisti televizijos žurnalistes Laur Ling ir Eun Lee, kurios taip pat buvo įkalintos dėl Kinijos sienos kirtimo ir įsibrovimo į Šiaurės Korėją.

J. Carter Pchenjane jau lankėsi 1994 metais, kai Jungtinės Valstijos buvo priartėjusios prie karo slenkščio dėl Šiaurės Korėjos vykdomos branduolinės programos. Tada padėjo sumažinti įtampą per derybas su tuomečiu komunistinės šalies vadovu Kim Il Sung.

EUROPA

LONDONAS

Londono policijos pareigūnai rugpjūčio 24 d. aptiko nužudyto jauno vyro, kuris siejamas su Didžiosios Britanijos žvalgybos tarnybomis, kūną. Nužudytasis buvo aptiktas jam priklausančio buto vonioje centrinėje Londono dalyje. Policijos pareigūnai pranešė, kad nužudytojo trisdešimtmečio bute aptiko dokumentus, liudijančius apie tai, kad jis galėjo dirbti šalies žvalgybos tarnyboms.

KIŠINIOVAS

Moldovos policija Kišiniove konfiskavo 1,8 kilogramo urano-238. Buvo sulaikyti 3 nusikalstamos grupuotės nariai, tarp jų ir buvę policijos pareigūnai. Kontrabandininkai tariamai bandė parduoti uraną Europos juodojoje rinkoje. Tokio kiekio urano vertė yra apie 9 mln. eurų. Specialistai teigė, kad šis uranas netinkamas branduolinėms bomboms gaminti.

PARYŽIUS

Prancūzijos policija nugriovė dar dvi nelegalias romų stovyklas. Viena me Lilio priemiesčių romams dar leista susikrauti savo turtą, o tada stovykla sulyginta su žeme. 20 romų sulaikyti, pusę jų – vaikai. Jie kaltinami nelegaliai gyvenę miesto teritorijoje. Marselyje policija iš buvusio chemikalų sandėlio išvarė 40 romų, o pastatą nugriovė. Žmogaus teisių grupuotės ir opozicijos politikai kritikuoja tokį griežtą vyriausybės elgesį.

MINSKAS

Baltarusijoje šešios opozicinės partijos sutarė derinti savo veiklą prieš prezidento rinkimus. Įstatymai numato, kad rinkimai šalyje turi įvykti vėliausiai 2011 m. vasarį. Šešios partijos pasirašytu susitarimu įsipareigoja vykdyti bendrą informacinę ir agitacinę kampaniją, rengti bendras protesto akcijas bei skirti stebėtojus. Apie savo dalyvavimą prezidento rinkimuose jau paskelbė 14 opozicijos politikų.

RUSIJA

MASKVA

Rusijos prezidentas Dmitrij Med-

vedev pareiškė padėsiantis roko grupės „U2“ vadovui Bono kovoti prieš ŽIV/AIDS plitimą. D. Medvedev susitiko su Bono prieš grupės koncertą Maskvoje. Bono aktyviai kovoja su ŽIV/AIDS plitimu visame pasaulyje. Jis organizuoja daug labdarinių renginių, kuriuose dalyvauja kiti „U2“ grupės nariai bei įvairios įžymybės.

ARTIMIEJI RYTAI

TEHERANAS

Iranas pranešė, kad sėkmingai išbandė patobulintą vietos gamybos artimojo nuotolio sausumos raketą. Pasak šalies gynybos ministro, trečios kartos raketa „Fateh-110“, aprūpinta tikslaus taikinio nustatymo valdymo sistema. Patobulintas raketos variantas gali pasiekti didesniu atstumu esančius taikinius nei jos pirmtakės, sakė ministras.

JAV

WASHINGTON, DC

Buvusio JAV viceprezidento Dan Quayle sūnus laimėjo pirminius rinkimus Arizona valstijoje ir taps respublikonų kandidatu į Kongresą. Ben Quayle surinko daugiausiai balsų iš dešimties kandidatų, siekiančių šios valstijos 3-osios apygardos pareigų JAV Atstovų rūmuose. Phoenix mieste dirbantis 33 metų teisininkas laimėjo pirminius rinkimus, surinkęs vos 23 proc. balsų, tačiau jis aplenkė savo artimiausią varžovą – turtingą verslininką Steve Moak.

AFRIKA

KAIRAS

Egipto kultūros ministras suimtas byloje dėl genialiojo olandų dailininko Vincent van Gogh paveikslo pagrobimo iš Egipto muziejaus. Mohsen Shaalan, Egipto kultūros ministerijos vaizduojamųjų menų departamento vadovas, suimtas pagal kaltinimą nusikalstamu aplaidumu. Vyriausybė pranešė, jog taip pat suimti kai kurie muziejaus darbuotojai. V. Van Gogh paveikslas „Vaza su gėlėmis“, įvertintas 50 mln. dolerių, iš Mahmoud Khalil muziejaus buvo pagrobtas rugpjūčio 21 d.

Egiptas paskelbė vienoje dykumų oazėje atradęs prieš daugiau nei prieš 3,500 metų gyvavusią pirklių gyvenvietę, kuri yra tūkstantmečiu senesnė už kitas, žinomas šiame regione.



Jimmy Carter sieks Šiaurės Korėjoje kalinamo tautiečio paleidimo.

EPA nuotr.

ATLANTIC
Express Corp.

1-800-775-SEND
www.atlanticexpresscorp.com

Ocean Freight

Krovinių gabenimas laivu į visas pasaulio šalis.

Auto Export

Automobilių pirkimas bei siuntimas į visas pasaulio šalis.

Small Packages

Smulkių siuntinių siuntimas bei pristatymas į namus Lietuvoje, Latvijoje, Estijoje

Air Freight

Krovinių gabenimas lėktuvu į visas pasaulio šalis.

Trucking

Krovinių pervežimas visoje Amerikoje.

8801 78th Ave **Bridgeview**, IL 60455 **Tel. 1 708-599-9680**
Fax. 1 708-599-9682 Tel. 1 800-775-7363



Šeimininkės patarimai

Paruošė **Nijolė Nausėdienė**
El.paštas: nausediene@aol.com

SMALIŽIAMS – PATIEKALAI SU UOGOMIS

Tęsinys iš rugpjūčio 19 d.

Ryžių apkepas su mėlynėmis

Reikės: 2 puodukų ryžių košės, 1 puoduko mėlynių, 1 kiaušinio, 1 šaukšto cukraus.

Piene išvirkite ryžių košę, atvėsinkite, įmuškite kiaušinį ir viską kruopščiai išmaišykite. Pusę mišinio dėkite į keptuvę arba sviestu pateptą formą, išlyginkite, tada sluoksniais sudėkite nuplautas uogas, ant jų – likusį mišinį. Išlyginkite pyrago viršų, patepkite plaktu kiaušiniu ir pabarstykite cukrumi. Formą su pyragu dėkite į įkaitintą orkaitę ir kepkite, kol parus apkepo viršus.

Sklindžiai su braškėmis

Reikės: 1,5 puodelio miltų, 3 kiaušinių, 1 šaukšto cukraus, žiupsnelio druskos, 3/4 puoduko pieno, 1-1,5 puodelio braškių.

Miltus sumaišykite su kiaušinių tryniais, įberkite cukraus, druskos, įpilkite pieno, įmaišykite išplaktus kiaušinių baltymus, į keletą dalių supjaustytas braškes. Sklindžius kepkite keptuvėje su aliejumi. Valgykite karštus su plakta grietinėle ir šviežiomis braškėmis.

Riešutiniai varškės blynai

Reikės: 1,5 puodelio varškės, puodelio pieno, 1 citrinos, 1-2 šaukštų cukraus pudros, puodelio aviečių, 2 kiaušinių, šaukšto krakmolo, 1/2 puodelio maltų riešutų, 3 šaukštų cukraus, aliejaus, druskos pagal skonį.

Sumaišykite varškę su 2 šaukštais pieno. Citriną nuplaukite, sutarkuokite žievelę ir įdėkite į varškę. Išspauskite citrinos sultis ir sumaišykite su varškės mase. Pabarstykite cukraus pudra. Nuplaukite avietes. Išplakite baltymus. Užmaišykite tešlą iš krakmolo, miltų, riešutų, kiaušinių trynių, druskos ir pieno. Į ją atsargiai įminkykite plaktus baltymus. Iš tešlos kepkite svieste mažus blynelius. Pusę blynelių aptepkite varške, ant viršaus dėkite aviečių ir uždenkite likusiais blyneliais.

Spalvotas vaisių kremas

Reikės: 4 puodelių braškių, 4-5 persikų, 5-6 kivi vaisių, 1,5 puoduko

cukraus, braškių ir persikų skiltelių.

Trintuvu atskiruose dubenėliuose sutrinkite braškes, persikus ir kivių. Tyreles paskaninkite po 0,5 puoduko cukraus. Į taureles sluoksniais supilkite paruoštas tyreles: pirma – kivi, paskui – persikų ir braškių. Taures papuoškite braškėmis ir persikų skiltelėmis.

Želės desertas

Reikės: 3 pakelių braškių želės, 15 prinokusių braškių, 2/3 puodelio sutirštinto pieno, 2/3 puodelio aguonų, 1,5 puodelio pieno, šaukšto degtinės, romo arba konjako, 1 pakelio želatinos, 1 pakelio vanilinio cukraus, aliejaus dubenėliams patepti.

Sumaišykite patirštintą pieną su pienu, aguonomis, vaniliniu cukrumi, degtine ir išbrinktą bei ištirpintą želatiną. Gautą masę supilkite į dubenėlį ir laikykite 30 min. šaltai. Į didesnę dubenėlį supilkite paruoštą 1 paketį braškių želės, sudėkite supjaustytas braškes ir laikykite šaltai, kad sustingtų. Į dubenėlį su braškių žele įdėkite sustingusį aguonų bokštelį, užpilkite paruoštą ir su braškėmis sumaišytą likusią želę. Palikite vieną valandą sustingti.

Braškių ir varškės pyragas

Tešlai reikės: 2 lazdelių sviesto, 1/2 puodelio cukraus, 1 kiaušinio, 1,5 puoduko miltų.

Varškės sluoksniui: puodelio varškės, 2 puodelių braškių, 2 puodelių grietinės, 3 šaukštų želatinos.

Želės sluoksniui: 2 sv. braškių, 1 pakelio braškių želės.

Paruoškite tešlą ir 1 val. laikykite šaltai. Tada iškočiokite lakštą ir klokite jį į sviestu pateptą kepimo formą. Ant viršaus uždėkite sviestinio popieriaus ir užberkite pupelių, kad lakštas iškeptų lygus. Kepkite 350 F temperatūros orkaitėje. Varškę ir braškes pertrinkite per tinklę ir sumaišykite su grietine ir ištirpintą želatiną. Šią masę supilkite ant iškepto ir atvėsinto kepimo formoje esančio lakšto. Pyragą 1 val. laikykite šaltai. Tada jo viršų apdėkite braškių griežinėliais ir užpilkite pradėjusią stingti braškių žele. Sustingusį pyragą išimkite iš formos ir patiekite.



Mėlynių pyragas

Tešlai reikės: lazdelės sviesto, puodelio grietinės, pusės puodelio cukraus, 1-1,5 puodelio miltų, 1/2 pakelio kepimo miltelių.

Kremui: puodelio natūralaus arba vanilinio jogurto, pusės puodelio grietinės, 1 kiaušinio, 2 šaukštų rudojo cukraus.

Įdarui: 1 puodelio mėlynių, 2-3 šaukštelių rudojo cukraus.

Ištirpinkite sviestą, sumaišykite jį su grietine, cukrumi, įdėkite miltų ir kepimo miltelių. Tešla turi būti tokia, kad ją būtų galima rankomis išlyginti formoje. Ant tešlos suberkite uogas, apibarstykite jas cukrumi.

Pagaminkite kremą: sumaišykite visas sudedamąsias dalis, suplakite šakute ir tolygiai paskirstykite gautą masę ant uogų.

Pyragą kepkite 350-375 F temperatūros orkaitėje apie 30 minučių.

Galite pajvairinti įdarą: išbandykite smulkiai pjaustytus obuolius, braškes, spanguoles, kriaušes...

Vyšnių gira

Reikės: 40 puodukų vandens, 8 sv vyšnių, 4 sv cukraus, pakelio šviežių mielių, pusės puodelio apynių (hop).

Apynius virinkite vandenyje 15 min., tada perkoškite. Vyšnius suspauskite. Sultis supilkite į šiek tiek atvėsusį apynių nuovirą. Suberkite cukrų, sudėkite paruoštas mieles ir rauginkite apie 24 valandas. Įrūgusią girą išpilstykite į butelius. Buteliai turi būti su sandariai uždaromais kamščiais, kad neišmuštų. Skaniausia ši gira būna trečią dieną. Ji – rausva, saldžiarūgštė, stipri. Tokiu pat būdu galima pasigaminti giros ir iš spanguolių, tik reikės daugiau cukraus.

Saulius Jankauskas, gyvenantis **Altamonte Springs, FL**, kartu su metinės „Draugo“ prenumeratos mokesčiu atsiuntė mums 50 dol. auką. Esame labai dėkingi.

Algimantas Kelertas, gyvenantis **Brookfield, IL**, pratęsė „Draugo“ metinę prenumeratą ir paaukojo 100 dol. auką laikraščiui paremti. Ačiū, kad mus skaitote ir dosniai remiate.

Dangira ir Ignas Budriai, gyvenantys **Lockport, IL**, kartu su metinės „Draugo“ prenumeratos mokesčiu paaukojo laikraščiui 50 dol. auką. Labai ačiū.

Danguolė Ilginytė, gyvenanti **Palos Hills, IL**, pratęsė „Draugo“ metinę prenumeratą bei atsiuntė 50 dol. auką. Labai ačiū, kad mus remiate.

Patricia A. Kamar, gyvenanti **Palos Heights, IL**, pratęsė „Draugo“ metinę prenumeratą ir paaukojo dosnią 100 dol. auką. Ačiū, kad mus skaitote ir remiate.



MARGUTIS II LIETUVIŲ RADIO LAIDOS

2711 W. 71st Street, Chicago, IL 60629

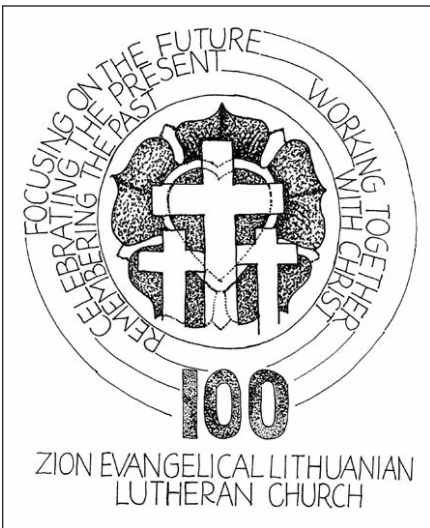
Per WCEV radijo stotį 1450 AM banga
kiekvieną vakarą nuo 8 val. v. iki 8:45 val. v.
klausykite seniausios Amerikoje
lietuviškos radijo laidos

Tel. 773-476-2242

AMERIKOS LIETUVIŲ RADIO LAIDAS GALITE GIRDĖTI
INTERNETU www.wcev1450.com

Ziono parapija švenčia savo šimtmetį

Ziono lietuvių evangelikų liuteronų bažnyčia, 9000 Menard Ave., Oak Lawn, IL, švenčia savo šimtmetį. Jubiliejinį minėjimą pradėsime sekmadienį, spalio 10 d., 10 val. r. pamaldomis su Šventa komunija. Šventėje dalyvaus Daniel Gilbert, President of Northern Illinois District LCMS ir evangelikų liuteronų vyskupas Min-daugas Sabutis iš Lietuvos. Pamaldos vyks trimis kalbomis.



Po pamaldų visi kviečiami į šventinius pietus, kurie vyks klubo „Chateau Del-Mar“, 8200 West 95th St., Hickory Hills, IL 60457 pokylių salėje.

1910 m. gruodžio 4 d. Čikagoje lietuvių imigrantai įkūrė Ziono lietuvių evangelikų liuteronų Nepermai-

nyto Augsburgio Išpažinimo parapijos bažnyčia. Jos įkūrėjas buvo kunigas Martynas Keturakaitis, Jeruzalės lietuvių bažnyčios (Collinsville, IL) kunigas.

Antroji lietuvių imigrantų banga atkeliavo po Antrojo pasaulinio karo. Parapija augo. 1950 m. kunigas Jonas Pauperas pradėjo vokiškas pamaldas. Vadovaujant kunigui Jonui Juozupaičiui nuo 1972 m. pamaldos Ziono parapijoje bažnyčioje kas antrą sekmadienį vyksta ir anglų kalba. Iki 2003 m. kiekvieną sekmadienį meldavomės trimis kalbomis. Mūsų bažnyčia buvo vienintelė trikalbė parapija Čikagos apylinkėse, kurią aptarnavo vienas kunigas. Šiuo metu pamaldos vyksta lietuvių ir anglų kalbomis, o ypatingomis progomis ir vokiečių kalba.

Nuoširdžiai kviečiame Jus visus dalyvauti mūsų šventėje. Savo dalyvavimu Jūs pagerbsite mūsų bažnyčią ir jos šimtametę istoriją. Šventinių pietų kaina suaugusiems – 35 dol., vaikams – 15 dol. (jei užsakysite iki rugsėjo 10 dienos). Po rugsėjo 10-tos bilietų kainos bus – 40 dol. suaugusiems ir 20 dol. vaikams.

Bilietus užsisakyti ir daugiau informacijos gauti galite paskambinę į bažnyčios raštinę tel. 708-422-1433.

Nuoširdžiai dėkojame ir linkime Dievo palaimos Jums visiems.

Jūsų brolis Kristuje,

Kun. dr. Valdas Aušra

Šventojo Rašto paroda Indijoje sukėlė didžiulį susidomėjimą



Tarptautinė krikščioniškų knygų mugė Čenajuje, svarbiame pietryčių Indijos uostamiestyje, susilaukė ne-lauktai daug lankytojų. Rugpjūčio 9–11 d. vykusią mugę ypač išgarsino Biblijai skirta paroda, kurioje buvo rodomos įvairiausio pavidalo, dydžio ir svorio Šventojo Rašto knygos, nuo didžiausios iki mažiausios pasaulyje. Pagrindinis parodos tikslas – pristatyti Biblijos leidybą amžiams bėgant. Iš viso parodoje pateikta 800 Biblijos pavyzdžių.

Mugės lankytojus labiausiai domino didžiausią pasaulyje spausdintų Šventojo Rašto knygų egzemplioriai. Didžiausia šiuo metu pasaulyje yra laikoma Indijoje neseniai išleista Biblija tamilų kalba. 3,500 psl. leidinys sveria 7 kg. Jos sudaryme dalyvavo per 3,000 žmonių, tarp kurių minimos Bolivudo žvaigždės ir politikai, įskaitant Indijos finansų ministrą. Leidinys tamilų kalba parodoje guli greta JAV 1884 m. išleistos kadaise buvusios didžiausios pasaulyje Šventojo Rašto knygos.

Parodoje pristatoma mažiausia pasaulyje Biblija yra miniatiūrinis, 10 gramų sveriantis leidinys, kurį galima skaityti, tačiau tik su atitinkamai stipriu padidinamuoju stiklu.

Vitrinose be kitų įvairiausio pavidalo ir išvaizdos leidinių rodomos tokios „keistenybės“, kaip „nedrėkstanti Biblija“ jūreviams, ir „nelūžtanti Biblija“, spausdinta ant plieninių puslapių.

„Tarptautinės krikščioniškų knygų mugės tikslas dvejopas – visuomenei pristatyti krikščionių leidybos naujoves ir lankytojams, kurių dauguma išpažįsta kitas religijas, suteikti progą susipažinti su krikščionybe, jos istorija, filosofija, literatūra ir liturgija, – pažymėjo žinių agentūrai „Asianews“ Indijos vyskupų konferencijos atstovas kun. Babu Joseph Karakombil.

Kunigas sakė, kad knygų mugė suteikia pagrindą skirtingų kultūrų ir įsitikinimų žmonėms pralėsti savo supratimą apie krikščionybę. Pasak pašnekovo, „žinių turtai, kurių iš pristatomų Tekstų gali semtis visi visuomenės sektoriai, atskleis jų skaitytojams koks svarbus krikščionybės įnašas į žmonijos gyvenimą“.

Tarptautinė krikščioniškų knygų mugė rengiama jau penktą kartą Tamilnado valstijos sostinėje Čenajuje, kuris yra ketvirtas pagal dydį Indijos miestas.

www.radiovaticana.org

Islandija susipažįsta su lietuovės grafikos darbais

Dovilė Tomkutė (g. 1963) parodų lankytojams pažįstama ir kaip grafikė, ir kaip parodų kuratorė. Nesenai čikagiečiai meno mylėtojai taip pat turėjo progos su ja susipažinti. Dovilė – parodos „Lietuviškas sezonas“, kuri gegužės – liepos mėnesiais vyko Čiurlionio galerijoje, Jaunimo centre (prieš tai paroda vyko „Alex Gallery“, Washington, DC), kuratorė.

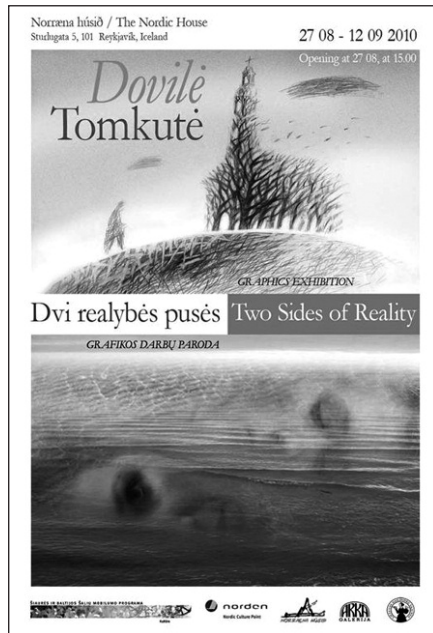
Tačiau D. Tomkutė ne tik parodų kuratorė. 1987 m. baigusi Lietuvos valstybinį dailės institutą (dabar Vilniaus dailės akademija), ji dalyvavo daugiau nei 50 estampo ir mažosios grafikos parodų Lietuvoje ir užsienyje, surengė keletą asmeninių parodų, iliustravo knygas, dirbo taikomosios grafikos srityje. Kaip kuratorė, yra surengusi ir pristačiusi daugiau nei 300 dailės parodų ir kitų renginių Lietuvos menininkų rūmuose, Nacionaliniame muziejuje, Vilniaus rotušėje.

Šiuo metu ji dirba Lietuvos dailininkų sąjungos galerijos „Arka“ direktore, pastaraisiais metais jos surengtos lietuvių menininkų parodos buvo rodomos Chicago, New York, London, Stambule, Washington, DC, Lince, Maskvoje ir kt.

O štai dabar su žinomos grafikos, parodų kuratorės D. Tomkutės kūrybą turės progos pažinti meno mylėtojai Islandijoje. Šeštadienį, rugpjūčio 28 d., sostinės Reykjavik „Šiaurės namuose“ („The Nordic House“, Sturlugata 5, 101 Reykjavik) atidaroma šios lietuvių menininkės grafikos darbų paroda „Dvi realybės pusės“. D. Tomkutės kūryba Reykjavik „The Nordic House“ viešės iki rugsėjo 12 dienos. Projektą parėmė Šiaurės ir Baltijos šalių mobilumo programa.

D. Tomkutės kūrybinės veiklos sritys – piešiniai, estampai, ekslibrisai, knygų iliustracijos, skaitmeninė grafika. Jos darbams būdinga realistinė – romantinė maniera, dėmesys detalėms, sudėtinga daugiaplanė kompozicija. Autorė yra puiki piešėja,

ji nesiekia dirbtinai būti šiuolaikiška ar šokiruoti žiūrovą, nepasiduoda populiariai postmodernistinio meno srovei. Dvilės darbai įdomūs žiūrėti, sudėtingi, daugiasluoksniai ir daugiaprasmiai. Juose nėra agresijos ar purvo, jie estetiški, sustyguoti ir teatrališki. Teatras neatsitiktiniai atsispindi Dvilės kūryboje: užaugusi žinomų kino ir teatro aktorių šeimoje (jos tėvas – garsus Lietuvos aktorius Vytautas Tomkus), ji iki šiol nėra abejinga šiai meno sričiai.



Dvilės Tomkutės parodos Islandijoje plakatas.

Parodoje „The Nordic House“ bus rodomi dvejopo pobūdžio darbai – skaitmeninė grafika ir piešiniai. Nors sukurtos visiškai skirtingomis technikomis, šios „dvi realybės pusės“ yra susietos autorės atvirumo ir nuoširdumo, polinkio į simbolistinę filosofiją, pastabumo detalėms bei jautraus ir atidaus požiūrio į supančią aplinką ir pasaulį.

Laima Apanavičienė
Pagal lietuvišką spaudą



Lankydamosi Čikagoje dailininkė Dovilė Tomkutė užsuko ir į Balzeko lietuvių kultūros muziejų.

Laimos Apanavičienės nuotr.

Birutė ir Algirdas J. Jakštys, gyvenantys Yorkville, IL, kartu su metinės „Draugo“ prenumeratos mo-kesčiu paaugojo laikraščio leidybai paremti 50 dol. auką. Labai ačiū.

Paminėtas partizanų atminimas

GINTARAS LUČINSKAS
Spec. „Draugui“ iš Alytaus

Rugpjūčio 22 d. minėjome Dainavos apygardos Dzūkų rinktinės Kęstučio tėvūnijos partizanų Vytauto Salicko-Vyturio (g. 1929 Varduvo k.), Vytauto Rinkevičiaus-Skydo (g. 1931 Miroslovo mstl.), Antano Matulevičiaus-Jazmino (g. 1927 Vardos k.) ir Vytauto Miklušio-Granito (g. 1931 Pošnios k.) žūtį.

Saulėtą sekmadienį, šv. Roko atleidų dieną, iškilmingo renginio dalyviai rinkosi Ūdrijoje prie bažnyčios. Atvyko Alytaus apskr. A. Juozapavičiaus šaulių rinktinės Alytaus ir Lazdijų kuopų šauliai, LLKS Dainavos apygardos partizanai, Lietuvos politinių kalinių ir tremtinių bendrijos Alytaus skyriaus nariai, Lietuvos politinių kalinių ir tremtinių sąjungos Lazdijų skyriaus nariai, Sausio 13-osios brolijos atstovai, žuvusiųjų giminės bei kiti svečiai.

Švč. Jėzaus širdies bažnyčioje parapijos klebonas Arūnas Simonavičius aukojo šv. Mišias, vėliau vyko procesija aplink bažnyčią.

Po šv. Mišių vyko į partizanų žūties vietą Jackonių kaime (netoli buvusios Juozo Mažeikos sodybos), kur buvo šventinamas paminklinis atminimo ženklas. Renginio vedančiosios pareigas atliko Ūdrijos pagrindinės mokyklos direktorė Vitalija Vitkauskienė. Padėtos gėlės ir uždegotos atminimo žvakutės prie kuklaus paminklo, tylos minute pagerbtas žuvusių partizanų atminimas, tylą sudrebino MPB DK Birutės bataliono karių pagarbos salvės, gausiai susirinkę renginio dalyviai sugiedojo Tautos himną. Paminklinį atminimo ženklą pašventino MPB DK Birutės bataliono kapelionas kpt. Jonas Tamošiūnas.

Ūdrijos pagrindinės mokyklos istorijos vyr. mokytoja Zita Rutkauskienė kalbėjo: „Istorija mena daug pergalių. Rezistencinė kova – tai tarsi Žalgirio mūšio pergalė, tik kitame laike, kitoje vietoje, bet su tuo pačiu laisvės tikslu. Nuo 1944 m. vasaros Lietuvoje kilęs galingas pasipriešinimo judėjimas – tai tarsi gynimosi, kovos už Laisvę, už Nepriklausomybę procesas. Ir nieko negali būti gražiau už šias didžiąsias vertybes. Prieškario mokykla sugebėjo išugdyti tokį

jaunimą, kuris karo ir pokario okupacijų metais pajėgė organizuotai pasipriešinti šimteriopai galingesniam priešui. Partizanų pastangos įkvėpė Tautai drąsos ir pasitikėjimo, kad po daugel metų pažadintų Atgimimo aušrą. Gerbdami žuvusių partizanų atminimą, mes suvokiame, kad esame, kiekvienas atsakingas už dabartį, kurioje esame ir už ateitį, kurią kuriame. Tegul būna Lietuvoje kuo daugiau to pojūčio ir suvokimo, kad niekada nepasikartotų rugpjūčio 23-osios ar sausio 13-osios įvykiai. Mes privalome išsaugoti tai, už ką kovojo mūsų tėvai ir seneliai. Mes turime eiti jų nutiestu Laisvės keliu, laikytis papročių ir tradicijų, gerbti savo palikimą ir išlikti unikalia tauta.“

Bendruomenės „Vidupis“ pirmininkas įteikė padėkos raštus asmenims, padėjusiems organizuoti šventę. Žuvusiųjų atminimui Laisvės kovų dainų ansamblis iš Lazdijų atliko partizanams skirtas dainas, žmonės kalbėjosi, dalijosi prisiminimais.

V. Salickas mokėsi Alytaus gimnazijoje, tačiau po 1947 m. spalio 11 d., kai Alytuje buvo nušauta NKGB Alytaus skyriaus agentė T. S., jis pasitraukė pas partizanus, pasirinkdamas slapyvardis Vyturis. 1949 m. minimas kaip Kęstučio grupės štabo viršininkas, o nuo 1949 m. rugsėjo 23 d. paskirtai laikinai eiti Kęstučio tėvūnijos vado pareigas.

1948 m. gegužės mėn. Miroslovo valsč. likviduotas atsarginių partizanų būrys (keli suimti). A. Matulevičius pasislėpė ir įstojo į partizanų būrį, tapdamas partizanu Jazminu.

V. Rinkevičius-Skydas partizanu nuo 1947 m.

1950 m. sausio 20 d. Jackonių kaimo, Juozo Mažeikos (Adolfo Ramanausko-Vanago žmonos dėdės) sodyboje MGB Krokialaukio valsčiaus operatyvinė grupė, vadovaujama lt. Petro Burinsko, apsupo ir mūšio metu nukovė minėtus 4 partizanus. Susišaudymo metu žuvo rusų kareivis Michail Babajev dar vienas buvo sužeistas. Partizanus išdavė MGB užverbuotas agentas slapyvardis „Petras“ (Antanas P. jau miręs). Partizanų kūnai buvo išniekinti Alytuje, jų palaidojimo vieta nežinoma.



MPB DK Birutės bataliono kapelionas kpt. Jonas Tamošiūnas šventina paminklinį atminimo ženklą.



Renginio dalyvius sveikina bendruomenės „Vidupis“ pirmininkas Alfonsas Vitkauskas.



Ūdrijos kapinėse pagerbiamas 1945 m. žuvusių partizanų atminimas. G. Lučinsko nuotr.

Margumynai

„National Geographic“ paskelbė geriausius pakrančių miestus

„National Geographic“ žurnalas neseniai išrinko geriausius pasaulio paplūdimių miestus. Sąrašo karalietė tapo baltutėliais paplūdimiais ir



Cape Town.

įstabiu architektūros paveldu garsėjanti Barselona.

Antroje vietoje atsідūrė Cape Town (Pietų Afrikos Respublika). Šis miestas gali pasigirti net dviem dešimtimis paplūdimių, vilų gausa ir puikiomis banglenčių sporto galimybėmis.

Trečioji vieta atiteko Honolulu miestui (Hawaii, JAV). Be paplūdimių ir istorinių viešbučių, ši vietovė garsėja kaimynystėje stūksančiu ugnikalniu.

Kitose sąrašo vietose liko Rauba Capeu, Miami, Rio de Janeiro, Santa Monica, California, Sydney, Tel Avivas ir Vancouver.

Balsas.lt

Išvesta formulė, kada geriausia pirkti skrydžio bilietus

Japonų ekonomistai tikino nustatę, jog internetu užsisakyti oro linijų bilietus prieš aštuonias savaites yra pats tinkamiausias laikas. Maža to, jie išsiaiškino, jog geriausia tai daryti ne ryte, o pusiaudienį.

Visa ši informacija yra grįsta neseniai išvesta sudėtinga matematine formule $A = gUG + \min(k - g, (1 - g)(1 - r))$, paskelbta „The Royal Economic Society“ žurnale.

„Tam, kad priverstų klientus rizikuoti, iš anksto užsakomiems bilietams oro kompanijos taiko dideles nuolaidas. Iš to išplaukia, kad kuo labiau artinasi kelionės data, tuo labiau kainos kyla“, – komentuojama straipsnyje. „Jei užsisakote oro linijų

bilietus anksčiau kaip aštuonios savaitės, rizikuojate, jog pasikeis jūsų asmeniniai planai, jei vėliau – yra tikimybė, kad permokėsite“, – rašoma toliau.

Pasak mokslininkų, taupantiems keliautojams užsisakyti bilietus pusiaudienį yra geriau, nes rytais kontorose bilietus užsisakinėja didelės reikšmės bilieto kainai neteikiantys keliautojai verslo klase.

Balsas.lt





◆**Pasaulio lietuvių centras rengia** Vasaros gegužinę, kuri vyks sekmadienį, rugpjūčio 29 d., 12 val. p. p. Kviečiame visus dalyvauti šioje šventėje, susitikti su draugais, skaniai pavalgyti, pasidžiaugti smagia muzika ir išbandyti laimę loterijoje.

◆**FSS Čikagos skyriaus 1-oji sueiga** įvyks rugsėjo 17 d., penktadienį, 6:30 val. v. Pasaulio lietuvių centro posėdžių kambaryje. Laukiame gausaus narių dalyvavimo. Tel. pasiteiravimui 630-257-2558.

◆**Psichologinės ir dvasinės pagalbos draugija** kviečia į seminarą ir savitarpio pagalbos grupes. Grupėse tęsime seminarus tema „Ant skyrybų slenksčio“, taip pat sudarysime naujas grupes. Pirmasis seminaras vyks Jaunimo centre (5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL 60636) Jėzuitų bibliotekoje rugsėjo 18 d., šeštadienį, 11 val. r. Rugsėjo 23 d. 7 val. v. naujai susidariusią grupę pakviesime į Ziono parapiją (9000 S. Menard Ave., Oak Lawn, IL 60453). Ši grupė seminarams rinksis ketvirtadienio vakarais. Grupė susikūrusi Pasaulio lietuvių centre, 14911 127th St., Lemont, IL 60539) į seminarą rinksis rugsėjo 25 d. 11 val. r., o pirmasis grupės susitikimas vyks spalio 3 d., sekmadienį, 7 val. v. po Mišių.

◆**Rugsėjo 19 d., sekmadienį, 10:30 val. r.** Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija ketvirtą kartą visus kviečia į tradicinę Bendruomenės dieną, kuri vyks kiemelyje prie misijos, 14911 127th St., Lemont, IL 60439. Šiomet kartu pažymėsime ir misijos 20-metį. Susirinkime visi kartu pasimelsti, pasivaišinti, pabendrauti. Tą dieną bus atnašaujamos tik vienos šv. Mišios. Laukiame tarnystės savanorių. Tel. pasiteiravimui 630-257-5613.

◆**Poeto, kun. dr. Kęstučio Trima-**ko poezijos knygos „Jis man dovanojo Būtį“ sutiktuovės vyks spalio 10 d., sekmadienį, 2 val. p. p. Čiurlionio galerijoje, Jaunimo centre 5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL 60636. Rengia Lietuvių rašytojų draugija.

◆**Jungtinė paroda „Lithpex-Pol-**pex 2010“ vyks 2010 m. spalio mėn. 15–17 dienomis Balzeko lietuvių kultūros muziejuje, (6500 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629) Čikagoje, JAV. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į komiteto narius: Chester Schafer tel. 773-545-7007; Violetą Rutkauskienę, el. pašto adresu aviv 2008 @att.net arba tel. 847-244-4943 ir į Joną Variakojį el. pašto adresu varia kojis@sbcglobal.net arba tel. 773-585-8649.

◆**Čikagos lituanistinei mokyklai** reikalingi ikimokyklinio auklėjimo ir istorijos mokytojai. Šiomet mokykla ruošiasi atidaryti lietuviškai besimokančiųjų klasę, kurioje bus mokoma lietuvių kalbos. Kreiptis į mokyklos direktorę Jūratę Dovilienę tel. 630-805-4036 arba el. paštu jurate124 @ yahoo.com.

◆**Maironio lituanistinei mokyklai** (Lemont) reikalingas dainavimo mokytojas. Kreiptis į mokyklos direktorę Svajonę Kerelytę tel. 630-240-3343.

IŠ ARTI IR TOLI...

◆**Kviečiame šį savaitgalį, rugpjūčio 27–29 dienomis,** atvykti į meno stovyklos „Meno8Dienos“ savaitgalį Neringoje. Gal Jums įdomu, gal niekada nebuvote Neringoje ir norėtumėte joje apsilankyti, o gal praeityje dalyvavote jau ne pirmus metus ruošiamoje meno stovykloje ir prisiminate, kaip smagu buvo. Visus, visus kviečiame šį savaitgalį praleisti kūrybingoje aplinkoje. Šeštadienį vyks vienos dienos grafikos, piešimo, fotografijos kūrybinės dirbtuvės, bus mokoma mezgimo, šokti salsa ir t.t. Vakare – stovyklautojų kūrybos paroda, dainos, šokiai ir kitos linksmybės. Savaitgalio kaina tik 100 dol. (nakvynė, maistas ir meno pamokos)! Galite atvykti penktadienį. Apie atvykimą prašome pranešti tel. 802-254-9819 arba el. paštu danguale@kuolas.com. Daugiau apie Neringos stovyklą Vermont galite sužinoti apsilankę tinklalapyje www.neringa.org.

◆**Pilgriminė kelionė į Guadalupės** Marijos, Šiaurės ir Pietų Amerikos globėjos, šventovę (Meksika) organizuojama spalio 6–12 dienomis. Išsami programa ir registracija tinklalapyje www.pilgrimages.com/srigne/. Daugiau informacijos suteiks seselė Ignė tel. 860-928-7955 arba el. paštu sesigne@gmail.com.

◆**Kviečiame moksleivius skaityti** internetinį žurnalą, skirtą išeivijos lietuviams www.laikaivaikams.org. Žurnalo redaktorė – Mirga Girniuvienė.

Namams pirkti paskolos duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuosimčiais. Kreipkitės į **Mutual Federal Bank, 2212 West Cermak Road. Tel. (773) 847-7747.**

Marijos Nekalto Prasidėjimo seserys kviečia sekmadienį, rugsėjo 12 d., atvykti į seselių sodybą Putnam, CT, ir sutikti rudenį ramiu pamąstymu

9:30 val. r. – atvykimas – ramus pabuvimas sodyboje: įkvėpsite ramumo dvasios, susitelksite, gėrėsitės kalbančia tyła, pasinaudosite galimybe išpažinėti.

10:30 val. r. – pasvarstymas/pamąstymas: Gyvenime kaip kelionėje – vis pirmyn!

11:30 val. r. – šv. Mišios Palaimintojo Jurgio Matulaičio salėje
12:30 val. p. p. – pietūs – (auka 10 dol.)

1:45 val. p. p. – pasvarstymas/pamąstymas: Marija – krikščionio gyvenime.

Daugiau informacijos gausite
tel. **860-928-7955** arba el. paštu **sesigne@gmail.com**

Kviečiamas ALRK federacijos suvažiavimas

Mieli Čikagos apskrities lietuvių parapijų ir katalikiškų organizacijų darbuotojai ir nariai, Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijoje (Marquette Park) š. m. rugpjūčio 28 d., šeštadienį, kviečiamas bendras Amerikos lietuvių Romos katalikų federacijos Čikagos apskrities suvažiavimas.

Suvažiavimas prasidės 4 val. p. p. šv. Mišiomis Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje, 6812 South Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629. Po Mišių, 5 val. p. p. parapijos salėje vyks suvažiavimo posėdis. Suvažiavimo dienotvarkėje – Čikagos apskrities federacijos ateities perspektyvos aptarimas, naujos valdybos rinkimai.

Bus proga pabendrauti, išgerti kavos ir pažvelgti į apskrities sielovados ateities planus.

Klausimus ir siūlymus prašome iš anksto atsiųsti valdybai, kad būtų galima juos įtraukti į darbotvarkę svarstyboms.

Kviečiame kunigus, vienuolių atstovus, parapijų, katalikiškų organizacijų atstovus ir visus, kuriems rūpi lietuviški reikalai, dalyvauti federacijos suvažiavime.

Daugiau informacijos galite gauti el. paštu alkazlauskas@comcas.net arba tel. 708-349-1911.

Apskrities valdyba

Nuskambėjo, nuvilnijo „Punsko dienų – Žolinė 2010“ renginių aidai. Baigėsi didžiausios Punsko šventės, kurios susilaukė didžiulio dėmesio ir sėkmės. Punkską aplankė keli tūkstančiai žmonių. Per Žolinę čia suvažiuoja lietuviai iš visos etnografinės Lietuvos, iš Lazdijų, Marijampolės, Alytaus, Punios, Vilniaus... Taip buvo ir šįmet.

Lenkijos Respublikos Lietuvių Bendruomenės renginyje „Punsko dienos – Žolinė 2010“ dalyvavo ir Pasaulio Lietuvių Bendruomenės (PLB) pirmininkė Regina Narušienė (nuotr. kairėje) bei PLB atstovė Lietuvoje Vida Bandis.



Šiluvos atlaidai

Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijoje
6812 South Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

Rugsėjo 5 d., sekmadienis, 10:30 val. r. šv. Mišios – už parapiją, parapijos šeimas, geradarius, jaunimą.

Rugsėjo 6 d., pirmadienis, 10 val. r. – už Katalikų Bažnyčią, popiežių, vyskopus, kunigus, vienuolius ir visus tikinčius.

Rugsėjo 7 d., antradienis, 10 val. r. – už Lietuvą, Lietuvos prezidentę, Seimo narius, valstybės vadovus ir visus tėvynainius.

Rugsėjo 8 d., trečiadienis, – Švč. Mergelės Marijos Gimimo šventė – 10 val. r. – už gimdytojus, už mamas, tėvus, močiutes, senelius.

Rugsėjo 9 d., ketvirtadienis, 10 val. r. – už lietuvius išeivijoje, už Čikagos ir jos apylinkėse gyvenančius, ir JAV Lietuvių Bendruomenę.

Rugsėjo 10 d., penktadienis, 10 val. r. – už ligonius ir neigaliuosius. Šv. Mišių metu bus teikiamas ligonių patepimo sakramentas.
7 val. v. – šv. Mišios anglų kalba.

Rugsėjo 11 d., šeštadienis, 10 val. r. – už jaunimą, už Čikagos ir jos apylinkėse gyvenančius išeivijos vaikus, mokinius, studentus.

Rugsėjo 12 d., sekmadienis, 10 val. r. – Šiluvos atlaidai, procesija ir šv. Mišios. Tautos šventė – melsimės už Čikagos Lietuvių organizacijas, kurios vienija tautą.

Ieško giminių

Esu kaunietė. Niekaip neduoda ramybės noras surasti savo tėvelio giminės.

Bronius Murinas gimė 1906 metais Linkuvoje, vėliau emigravo į JAV. Jis – mano tėčio Pipiro Vlado, gimusio 1922 metais, pusbrolis. Kol mano tėtis buvo gyvas, jie palaikė labai glaudžius ryšius.

B. Murinas buvo garsus tapytojas. Mane domina mano giminės istorija. Mūsų giminė yra labai sena, tačiau mažai išliko artimųjų, kurių

galėčiau daugiau paklausti apie savo giminės šaknis. Nemažai giminaičių yra emigravę į Ameriką.

Mano žiniomis yra gyvi du B. Murino vaikai, gyvenantys Melrose Park, IL. Žinau, kad vienas jų vardu Šarūnas, kitas – Teisutis. Tikiuosi juos surasti. Ką nors žinančius prašau parašyti el. pašto adresu atgailaa@gmail.com.

Iš anksto dėkoju.

Violeta Pipiraitė-Klimaitienė